

UK

F

NL

D

I

H

RUS

CZ

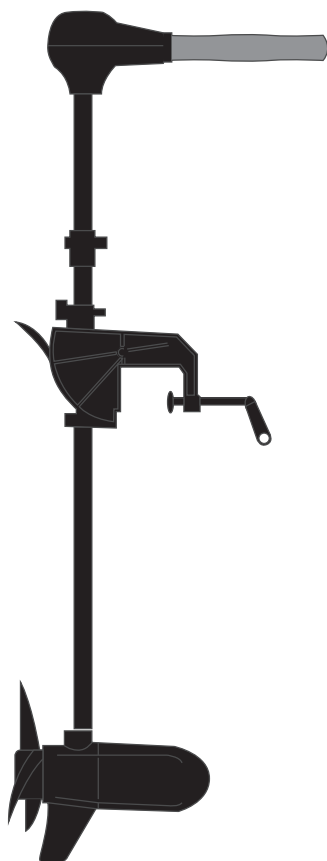
PL

RO

FOX® 

ELECTRIC OUTBOARD

INSTRUCTION MANUAL



80lbs
12VOLT
CEN010

100lbs
24VOLT
CEN014

**BRUSHLESS
MOTORS**



Congratulations on your purchase of your Fox Electric Outboard. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance for years of enjoyment. As a means of constant product improvement we reserve the right to change parts and components without notice. Please read this leaflet carefully to avoid potential operation errors.

Warranty Terms

Our motor offers one year warranty against defects in material or workmanship, beginning on the date of purchase (valid only in conjunction with your purchase receipt). The warranty does not extend to wearing parts, e.g. propeller, connectors, switch or other wear components, as their life is subject to use and conditions which can vary. The warranty is limited to non-commercial use of the motor and does not apply in the case of operation errors, accidents, improper repair or modification.

Customer Responsibilities

The warranty on the motor does not cover items that have been subjected to operators abuse or negligence. To receive full benefit from the warranty, the operator must maintain the motor as instructed in this manual.

Features

1. Long lifetime - The brushless technology extends the motors lifetime by more than 5 times in comparison to brush motors. The maintenance is a lot simpler and relatively low cost.
2. High efficiency and energy saving – The motor uses a brushless DC motor, which is over 85% efficient. The efficiency is 30-60% higher and 100-200% higher when compared to a brush motor and petrol engine, respectively.
3. Low noise - The noise produced by this motor is less than 55 dB and it has no noise pollution. In comparison, an average petrol engine makes noise at 65 DB.
4. Light weight - The weight of the product (at the same output power) is more than 20% lighter than the brush motors and 50%-100% lighter than petrol engines respectively.
5. Environmentally friendly - The product uses the battery as its power supply and there is no pollution or harmful emissions.
6. Stall protection function – This limits current draw if the motor is blocked and unable to turn.
7. Overheat protection function – If the propeller becomes blocked and cannot spin the motor can overheat so the controller will go into temperature protection mode and cut the power to 50% to protect the battery and the motor.
8. Low voltage protection function - This protects the battery from being compromised when it has low voltage due to the high current output of the motor.
9. Start protection function – If the speed control is not at zero when the battery is first connected the motor will not run. (In operation, before connecting to the battery, the handle must be at zero/null position, otherwise the motor doesn't run)
10. Reverse connection protection function – This prevents damage to the motor if the battery is connected with the incorrect polarity.
11. LED voltage display - voltage accuracy of $\pm 0.1V$.
12. Stepless speed variation - seamless transition from super low speed to the maximum speed.
13. Large handle - Adjustable length, comfortable grip for more control.
14. High temperature resistant wires
15. Reliable connector
16. Robust and reliable clamp system.

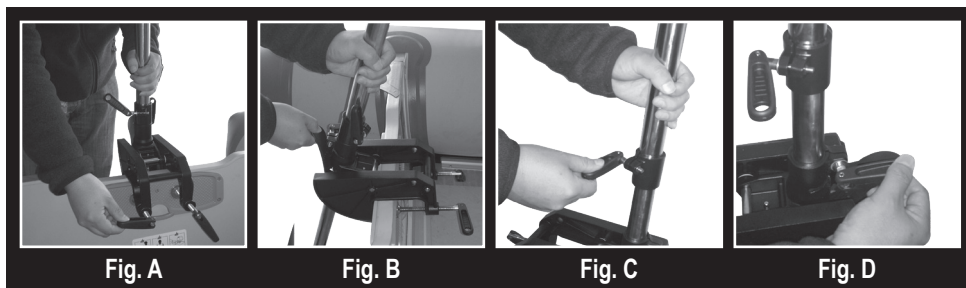
Brushless Technology

Generally the rotation of an electric motor is generated with the use of sliding carbon brushes, which over time become worn out, consume power and create heat. Brushless electric motors generate their rotation using electronic circuits, which are more reliable and stable. They are more efficient, have higher torque values at lower battery currents, last up to 5 times longer without the need for maintenance, run cooler and quieter and consume less battery power.

Fitting the Outboard

Attach the outboard to the stern of the boat via the mounting bracket. Make sure to tighten both mounting bolts securely (Fig. A). To adjust the angle of the motor, hold the motor head with one hand and depress the adjustment lever with your other hand. Once the desired angle has been reached release the lever and check the mechanism engages securely (Fig. B)

Caution: When adjusting the tilt angle of the motor, NEVER put your hands between the shaft and the hull of the boat. This may cause injury. When mounting or detaching the motor, make sure that the battery is disconnected.



Depth Adjustment

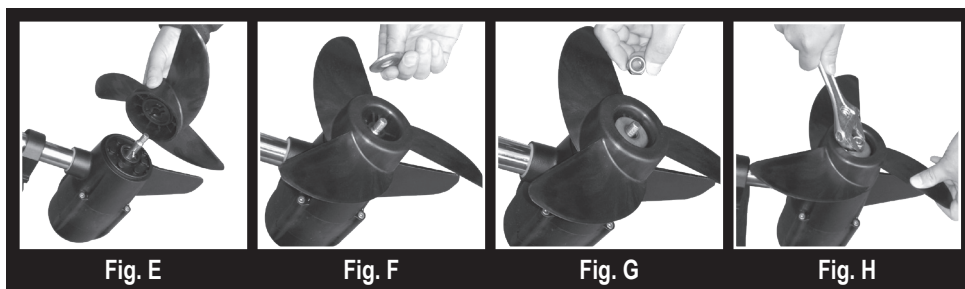
The depth of the motor can be adjusted up and down by simply loosening the depth collar tension knob (Fig. C) located on the column, set the motor to the desired depth then re-tighten the tension knob securely.

Steering Tension Adjustment

To adjust the steering resistance of your motor, simply tighten or loosen the tension knob on the side of the mounting bracket (Fig. D)

Assembling the Propeller

To assemble the propeller, place the propeller onto the bolt making sure to align the pin with the groove in the propeller (Fig. E). Next place the washer onto the bolt (Fig. F) and then screw on the prop nut by hand (Fig. G). Tighten the nut using an adjustable wrench or socket whilst holding the propeller with your hand (Fig. H).



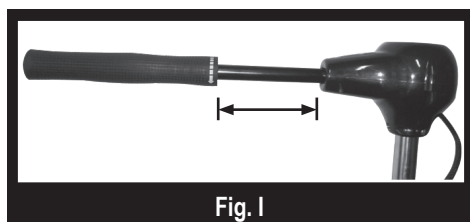
Electrical connections for 12V battery

WARNING: Be sure that the motor is switched to the “OFF” position before connection to the battery otherwise it will not start.

Connect the red battery cable to the positive battery terminal (+). Connect the black battery cable to the negative battery terminal (-).

On/Off Speed Control

Speeds can be selected by turning the handle clockwise for forward (F) speeds or anti-clockwise for reverse (R) speeds. To disengage, simply centre the handle between forward and reverse speeds (O). The handle is telescopic and extends up to 14cm (Fig. I).



Maintenance

- Clean behind propeller after every use. Check for fishing line, weeds or other debris. Any debris wrapped around the prop will cause a loss in power. Lubricate the mount and column every 2 weeks, apply a few drops of light machine oil at pivotal points.
- Clean electrical connections every month, inspect for loose or corroded terminals and frayed wires.
- Clean terminals with a wire brush and replace any frayed wires.
- Lack of maintenance may cause excessive heat and loss of power.
- Check all nuts, bolts and screws regularly, and physically check all hardware for tightness and security.
- Be sure to choose a well ventilated and dry location when storing the motor for long periods.
- Never leave the motor outside, as this may cause damaged to the magnet of the driving unit.

Troubleshooting Loss of Power

- Propeller may be fouled. Remove propeller, clean and replace.
- Battery connections may be corroded. Clean with a wire brush and reconnect.
- Battery has low voltage. Recharge and check for bad cell.
- If no noise is heard when the battery is connected check that the handle is in the off (O) position.
- If no noise is heard when the battery is connected with the handle in the off (O) position, open the top cover and check the potentiometer screw to see if it is loose. The alignment of the handle may have moved. Re-align to (O) when the sound is heard and tighten the screw (Fig. K).

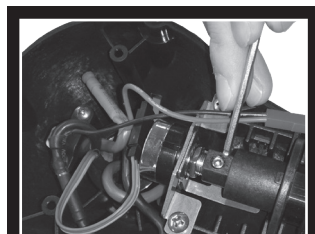


Fig. K

Motor drains battery

- Line behind propeller. Remove propeller and check for line or weeds.
- Short or bad connection in wiring. Check wires in top housing.
- Battery has bad cell or has lost significant capacity due to extensive use.

Motor makes excessive noise or vibration

- Propeller fouled. Remove propeller, clean and replace.
- Check to see if propeller is secure. Check propeller nut and tighten if required.
- Bent armature. Remove propeller, set a medium speed and watch armature for wobble.
- Turn propeller by hand. It should turn freely with a slight drag.

Motor loses one or more speeds

- Loose wire or rotary switch. Check wiring.
- Loose connections in top housing.
- Rotary switch bad.
- Propeller fouled. Remove propeller, clean and replace.

Motor is hard to steer

- Loosen the knob on the side of the mounting bracket, then re-adjust and apply some lubricant.

Declaration of Conformity

Hereby, Fox International Group Ltd declares that the Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) are in compliance with (EU) Electromagnetic Compatibility - Directive 2014/30/EU and (UK) Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

The Declaration of Conformity can be found at the following address:
<https://www.foxint.com/home/support/declarations-of-conformity/>

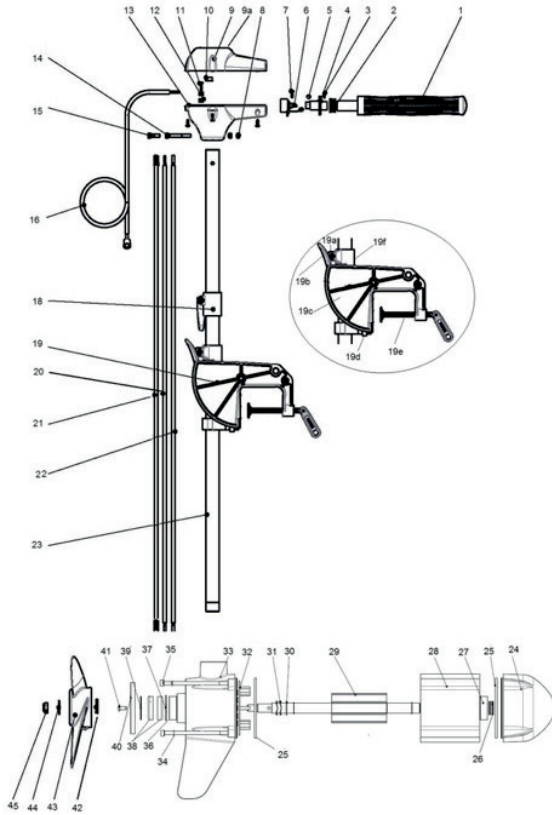
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

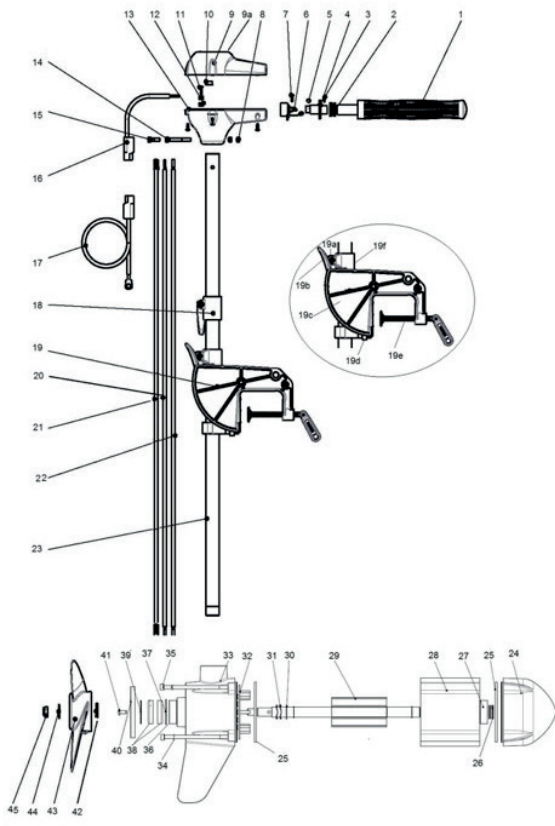
UK CA CE RoHS COMPLIANT 

MADE IN CHINA



| FOX BRUSHLESS 80lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|---|-------------|
| Input Power | 735 Watts |
| Propulsive Power | 480 Watts |
| Static Thrust | 80lb / 35kg |
| Voltage | 12 Volts |
| Maximum Current | 60 Amps |
| Maximum Propeller Speed | 1100 RPM |
| Speeds (FWD/REV) | Variable |
| Total Weight | 9kg |
| Shaft Length | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |



| FOX BRUSHLESS 100lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|---|--------------|
| Input Power | 1100 Watts |
| Propulsive Power | 715 Watts |
| Static Thrust | 100lb / 45kg |
| Voltage | 24 Volts |
| Maximum Current | 45 Amps |
| Maximum Propeller Speed | 1200 RPM |
| Speeds (FWD/REV) | Variable |
| Total Weight | 10kg |
| Shaft Length | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Félicitations pour votre achat d'un moteur électrique Fox. Il a été conçu, réalisé et fabriqué pour vous procurer les meilleures performances et une fiabilité exceptionnelle pour des années de bons services à venir. Notre volonté de sans cesse être à la pointe de la technologie nous oblige à pouvoir à tout moment modifier certaines pièces ou composants sans préavis. Merci de lire ce manuel avec attention pour éviter de potentielles erreurs d'utilisation.

Termes de la garantie

Notre moteur est couvert par une garantie d'un an contre les défauts de pièces ou de main-d'œuvre, commençant à la date d'achat (facture du revendeur faisant foi). La garantie ne s'étant pas à l'usure des pièces, par exemple pales d'hélice, connecteurs, commandes ou autres, car leur longévité est dépendante de divers facteurs et des conditions d'utilisations variables. La garantie est strictement réservée à une utilisation non commerciale du moteur, et ne s'applique pas en cas de mauvaise utilisation, de réparations hors atelier Fox ou de modifications quelconques.

Responsabilité du client

La garantie sur le moteur ne couvre pas les pièces qui ont subi des négligences ou une utilisation abusive. Afin de pouvoir bénéficier pleinement de la garantie, l'utilisateur devra maintenir le moteur comme décrit dans ce manuel.

Caractéristiques

1. Longue durée de vie – La technologie « Brushless » (moteur sans balais, à aimants permanents) étend la durée de vie du moteur par 5 fois comparé à un moteur classique. Sa maintenance est simple est d'un coût réduit.
2. Grande efficacité et économies d'énergie. Ce moteur brushless de type DC possède une efficacité énergétique de 85%. C'est entre 30 à 60% plus efficient qu'un moteur électrique classique, et 100 à 200% plus efficient qu'un moteur thermique !
3. Pas de pollution sonore. Le bruit produit par ce moteur est inférieur à 55dB, donc n'émet pas de pollution sonore. En comparaison, un moteur thermique moyen émet 65dB.
4. Légèreté. A puissance égale, ce moteur est 20% plus léger qu'un moteur électrique classique, et plus de 50% plus léger qu'un moteur thermique.
5. Respectueux de l'environnement. Ce moteur est alimenté par une batterie et par conséquent ne rejette aucune émission toxique.
7. Protection contre les surchauffes. Dans le cas où l'hélice viendrait à se bloquer et ne plus pouvoir tourner, le moteur peut surchauffer. Le contrôleur se met alors immédiatement en mode protection et réduit l'alimentation de 50% pour protéger batterie et moteur.
8. Protection contre faible voltage – Cette fonction protège la batterie contre les dommages causés par les périodes de faible voltage que peut entraîner le fort courant de sortie du moteur.
9. Fonction de protection de démarrage – si la position du moteur n'est pas sur Zéro lorsque l'on branche la batterie, le moteur ne se mettra pas en marche. Assurez-vous donc de bien mettre le moteur sur la position zéro avant de connecter la batterie.
10. Fonction de protection de polarité inversée – le moteur est protégé dans le cas où l'on brancherait le moteur en inversant les polarités.
11. Affichage numérique du voltage. Précision à $\pm 0.1V$.
12. Variateur de vitesse progressif. Le variateur de vitesse fonctionne sans à-coup permettant de varier confortablement la vitesse de la plus faible à la plus haute.
13. Levier surdimensionné – Levier de commande à longueur réglable et grip confortable, permettant un meilleur contrôle.
14. Câblage résistant aux températures élevées.
16. Système de fixation robuste et fiable

Technologie Brushless

De manière générale, la rotation d'un moteur électrique est générée par l'utilisation de balais en carbone, qui s'usent au fil du temps, consomment beaucoup d'énergie et produisent de la chaleur. Les moteurs Brushless génèrent leur rotation en utilisant des circuits électroniques, plus stables et plus sûrs. Ces circuits sont énergétiquement plus efficaces, possèdent une valeur de couple plus haute à faible courant, et durent 5 fois plus longtemps entre les maintenances. Enfin, les moteurs Brushless sont peu bruyants, consomment peu d'énergie et ne chauffent pas.

Monter le moteur

Fixer le moteur sur le panneau de l'embarcation à l'aide des supports de fixation. Assurez-vous de serrer uniformément les deux boulons (Fig. A). Pour ajuster l'angle du moteur, tenir le boîtier moteur d'une main et actionner le levier de réglage de l'autre. Lorsque l'angle désiré est atteint, relâcher le levier et s'assurer que le mécanisme est correctement enclenché.

Attention: pendant le réglage de l'angle d'inclinaison du moteur, NE JAMAIS mettre les mains entre l'arbre du moteur et la coque du bateau, cela pourrait provoquer des blessures. De même, toujours déconnecter le moteur de la batterie avant de le démonter du bateau.

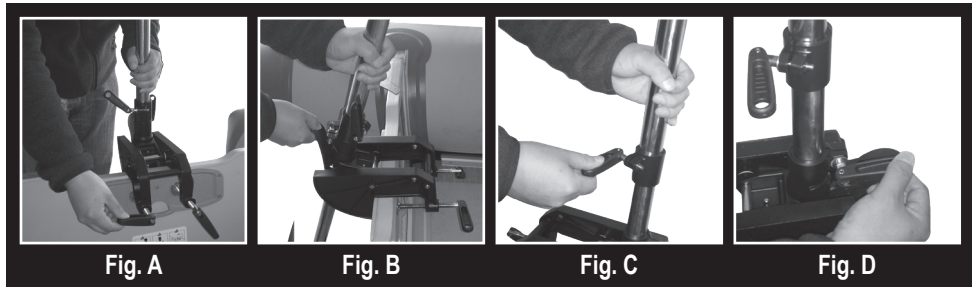


Fig. A

Fig. B

Fig. C

Fig. D

Réglage de la profondeur

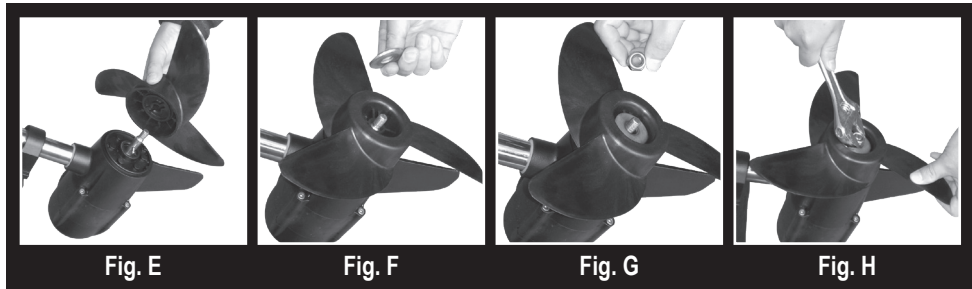
La profondeur à laquelle le moteur va opérer est réglable. Il suffit de desserrer le collier de serrage de hauteur de l'arbre (Fig.C), d'amener le moteur à la profondeur voulue puis de resserrer correctement le collier.

Réglage de la dureté de pilotage

La résistance du levier de pilotage est également réglable, il suffit de serrer ou desserrer la molette située sur le côté du système d'attache. (Fig.D)

Assemblage de l'hélice

Pour assembler l'hélice, il faut la placer sur le boulon en alignant le T du boulon avec les rainures de l'hélice (Fig. E). Placer ensuite le joint sur le boulon (Fig. F) puis serrer l'écrou à la main (Fig.G). Finir le serrage à l'aide d'une clé à molette tout en tenant l'hélice (Fig.H).



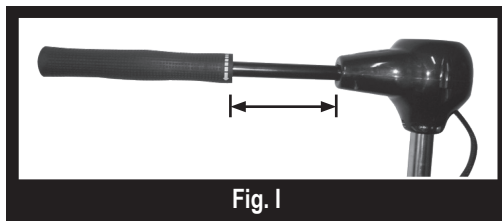
Connexions électriques pour batterie 12 volts

ATTENTION : assurez-vous que le moteur soit sur position « OFF » avant de le connecter à la batterie.

Dans le cas contraire, il ne démarrera pas. Connecter le câble rouge sur le terminal positif (+) de la batterie. Connecter ensuite le câble de batterie noir sur le terminal négatif (-) de la batterie.

Marche/arrêt et contrôle de la vitesse

Les vitesses se sélectionnent en tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour la marche avant (F) et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la marche arrière (R). Pour arrêter le moteur, il suffit de centrer le levier entre les vitesses avant et arrière (O). Le levier est télescopique et s'étend jusqu'à 14cm. (Fig I).



Maintenance

- Nettoyer derrière le bloc hélice après chaque utilisation. Vérifier qu'il n'y a pas d'algues, de fil de pêche ou autres débris. Tout corps étranger enroulé autour de l'hélice ou de son axe engendre une perte de puissance. Lubrifier l'axe et la colonne toutes les deux semaines. Appliquer quelques gouttes d'huile mécanique légère sur les points de pivot.
- Nettoyer les connexions électriques une fois par mois. Inspecter pour tout signe de corrosion et usure des câbles.
- Si besoin nettoyer les connecteurs avec brosse métallique et remplacer les câbles abîmés.
- Le manque d'entretien peut provoquer des pertes de puissance et de la surchauffe.
- Vérifier toute la visserie de manière régulière, et procéder à une inspection visuelle de l'ensemble avant chaque utilisation.
- Assurez-vous d'utiliser une pièce sèche et correctement ventilée s'il vous faut stocker le moteur pour de longues périodes.
- Ne jamais stocker le moteur dehors pour de longue périodes, ceci risque d'endommager l'aimant du mécanisme d'entraînement.

F

Recherche de panne

Perte de puissance

- L'hélice est peut-être obstruée. Retirer et nettoyer.
- Les connecteurs pour batterie sont peut-être corrodés. Nettoyer avec une brosse métallique puis reconnecter.
- La batterie affiche un faible voltage. Recharger puis tester.
- Si aucun bruit ne se produit lors de la connexion du moteur avec la batterie, vérifier que le levier de commande est bien sur la position Off (O).
- Si aucun bruit ne se produit lors de la connexion du moteur à la batterie et que le levier est bien sur Off (O), ouvrir le capot et vérifier que la vis du potentiomètre est bien serrée. L'alignement du levier a peut-être été affecté. Lorsque le son est audible, réalignez sur (O) puis resserrer la vis (Fig K).

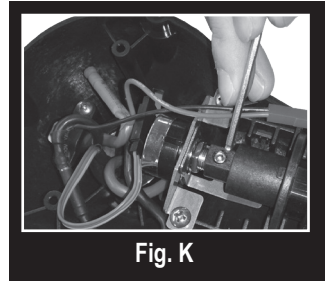


Fig. K

Le moteur vide la batterie

- Vérifier que l'hélice ne soit pas obstruée. Retirer et nettoyer.
- Inspecter pour une mauvaise connexion ou un court-circuit dans le branchement à la batterie.
- Tester la batterie pour sa tenue de charge.

Le moteur produit un bruit ou des vibrations excessives

- Vérifier que l'hélice ne soit pas obstruée. Retirer et nettoyer.
- Vérifier le bon serrage de l'hélice. Vérifier l'écrou et resserrer si besoin.
- Armature tordue. Retirer l'hélice, mettre le moteur en marche et inspecter l'axe en rotation pour tout signe de courbure/voilage.
- Faire tourner l'hélice à la main. Il ne doit y avoir aucun frottement.

Le moteur perd une ou plusieurs vitesses

- Vérifier le câblage.
- Vérifier les connexions dans le bloc moteur.
- Commutateur rotatif défectueux, à inspecter.
- Vérifier que l'hélice ne soit pas obstruée. Retirer et nettoyer.

Le moteur est difficile à tourner

- Desserrer le collier situé sur le côté du système de fixation, réajuster et appliquer un lubrifiant.

Declaration of Conformity

Fox International Group Ltd déclare par la présente que le produit Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) es ten conformité avec les normes et directives suivantes : (EU) Electromagnetic Compatibility - Directive 2014/30/EU et (UK) Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante:

<https://www.foxint.com/fr/services/documents-contractuels/>

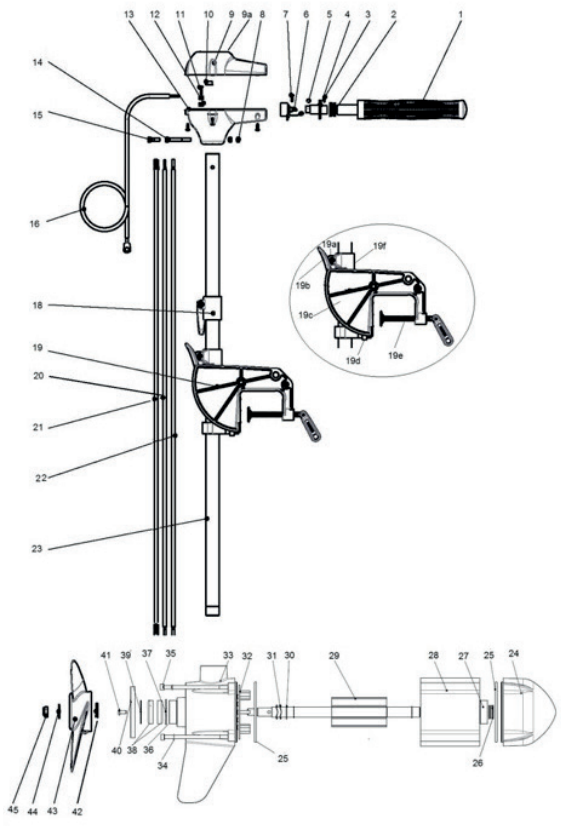
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



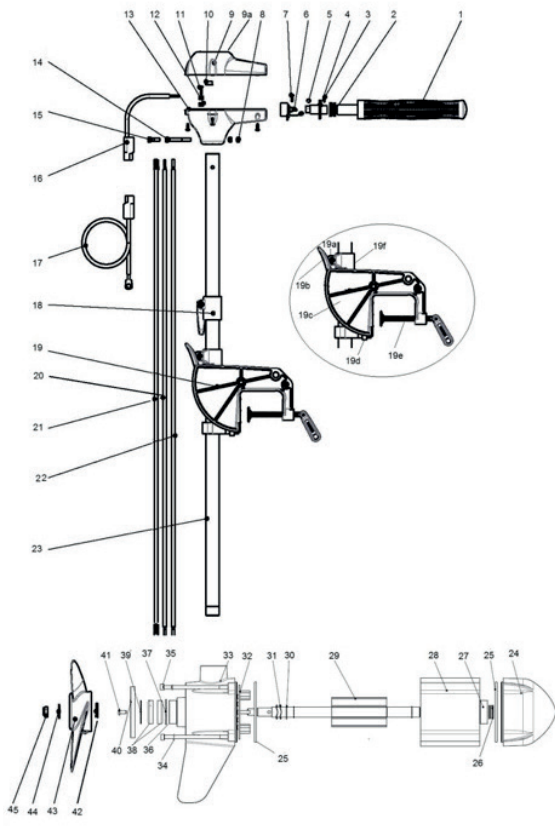
MADE IN CHINA



| FOX BRUSHLESS 80lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|---|-------------|
| Puissance alimentation | 735 Watts |
| Puissance de propulsion | 480 Watts |
| Poussée statique | 80lb / 35kg |
| Voltage | 12 Volts |
| Courant maxi | 60 ampères |
| Vitesse de rotation maxi de l'hélice | 1100 RPM |
| Vitesses (marche avant et arrière) | variables |
| Poids total | 9kg |
| Longueur d'arbre | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |

F



| FOX BRUSHLESS 100lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|--|--------------|
| Puissance alimentation | 1100 Watts |
| Puissance de propulsion | 715 Watts |
| Poussée statique | 100lb / 45kg |
| Voltage | 24 Volts |
| Courant maxi | 45 ampères |
| Vitesse de rotation maxi de l'hélice | 1200 RPM |
| Vitesses (marche avant et arrière) | variables |
| Poids total | 10kg |
| Longueur d'arbre | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Van harte gefeliciteerd met de aanschaf van je Fox Elektrische Buitenboordmotor. Hij is ontworpen, samengesteld en geproduceerd om je de best mogelijke betrouwbaarheid te bieden voor jaren plezier. Als gevolg van constante productverbetering hebben we het recht onderdelen en componenten zonder vooraankondiging te vervangen. Lees deze brochure zorgvuldig om mogelijke gebruiksfouten te voorkomen.

Garantie voorwaarden

Onze motor heft één jaar garantie voor defecten in materiaal of afwerking, en start op de dag van aankoop (alleen geldig in combinatie met aankoopbon). De garantie geldt niet voor slijtende onderdelen zoals de schroef, connectors, schakelaar of andere aan slijtage onderhevige onderdelen, omdat hun levensduur afhangt van gebruik en omstandigheden die sterk kunnen wisselen. De garantie is beperkt tot niet-commercieel gebruik van de motor en geldt ook niet in geval van gebruiksfouten, ongelukken, foutief herstel of modificatie van het product.

Verantwoordelijkheden van de Klant

De garantie van de motor geldt niet voor items die onderworpen zijn aan misbruik of nalatigheid. Om optimaal van de garantie te profiteren moet de gebruiker de motor onderhouden zoals beschreven in deze handleiding.

Kenmerken

1. Lange levensduur – De brushless technologie verlengt de levensduur van de motor met minstens een factor 5, vergeleken met borstelmotoren. Het onderhoud is veel eenvoudiger tegen relatief lage kosten.
2. Zeer efficiënt en energiebesparend – De motor gebruikt een borstelloze DC motor die minimaal 85% efficiënt is. De efficiëntie is 30-60% en 100-200% hoger vergeleken met respectievelijk een borstelmotor en benzinemotor.
3. Laag geluid – Het geluid dat door deze motor wordt geproduceerd is minder dan 55DB en geeft geen geluidsoverlast. Een normale benzinemotor maakt minimaal 65DB geluid.
4. Lichtgewicht – Het gewicht van het product (tegen hetzelfde vermogen) is meer dan 20% lichter dan de borstelmotoren en 50-100% lichter dan benzinemotoren.
5. Milieuvriendelijk – Het product gebruikt de accu als krachtbron en er is geen vervuiling of schadelijke uitstoot.
6. Vastloop bescherming – Dit beperkt de trek indien de motor vastloopt en niet kan draaien.
7. Bescherming tegen oververhitting – Als de schroef vastloopt en niet kan draaien kan de motor oververhit raken. De controller gaat dan in temperatuur beschermingsmodus en beperkt het vermogen tot 50% om de accu en motor te beschermen.
8. Lage spanning bescherming – Dit beschermt de accu tegen beschadiging wanneer deze een lage spanning heeft vanwege hoog verbruik door de motor.
9. Start beschermfunctie – Als de snelheidsregelaar niet op 0 staat bij het aansluiten van de accu, zal de motor niet werken. (Bij gebruik moet vóórdat de accu wordt aangesloten, de handgreep in de zero/nulpositie worden gezet).
10. Bescherming tegen omgekeerde aansluiting – Dit voorkomt beschadiging van de motor als de accu met de verkeerde polariteit wordt aangesloten.
11. LED voltage display – voltage nauwkeurigheid van $\pm 0,1V$.
12. Traploze snelheidsregeling – naadloze overgang van superlage tot maximale snelheid.
13. Grote handgreep – Verstelbare lengte, comfortabele greep voor meer controle.
14. Bedrading die bestand is tegen hoge temperaturen.
15. Betrouwbare connector.
16. Robuust en betrouwbaar klemstelsel.

Borstelloze Technologie

Normaal gesproken wordt de rotatie van een electromotor gegenereerd met gebruik van glijdende carbonborstels, die na verloop van tijd versleten kunnen raken, vermogen verbruiken en hitte veroorzaken. Borstelloze electromotoren genereren hun eigen rotatie middels elektronische circuits die betrouwbaarder en stabiel zijn. Ze zijn tevens efficiënter, hebben een hoger koppel bij lager accugebruik, hebben een 5 maal langere levensduur zonder noodzaak voor onderhoud, blijven koeler en verbruiken minder vermogen.

Monteren van de Motor

Bevestig de buitenboordmotor aan de achtersteven van de boot middels de montagebeugel. Zorg dat beide bouten stevig zijn vastgedraaid (Fig. A). Om de hoek van de motor aan te passen, houd de kop met een hand vast en duw de verstelhendel met je andere hand los. Is de gewenste hoek bereikt laat de hendel los en controleer of het mechanisme weer stevig vast zit (Fig. B).

Pas op: Bij aanpassen van de hoek van de motor, plaats je handen **NOOIT** tussen de schacht en de romp van de boot. Dit kan verwondingen veroorzaken. Bij monteren of verwijderen van de motor, zorg dat de accu altijd is losgekoppeld.

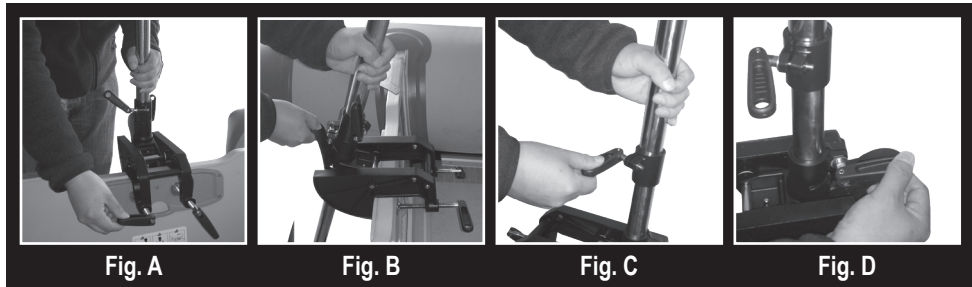


Fig. A

Fig. B

Fig. C

Fig. D

Diepte aanpassing

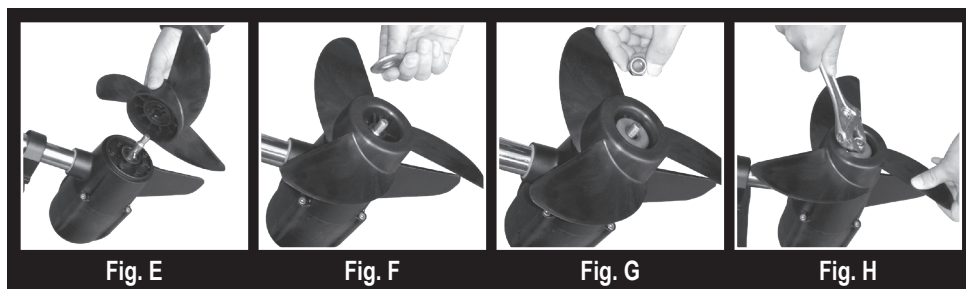
De diepte van de motor kan naar boven en beneden worden aangepast door de stelknop (Fig. C) op de kolom los te halen, de motor op de juiste hoogte te zetten, en de knop weer stevig vast te zetten.

Stuur Spanning Instelling

Om de stuurweerstand van de motor aan te passen, draai simpelweg de stelknop op de zijkant van de montagebeugel losser of vaster (Fig. D).

Samenstellen van de Schroef

Om de schroef in elkaar te zetten, plaats hem op de bout met de pin gelijk met de groef in de schroef (Fig. E). Plaats de ring op de bout (Fig. F) en draai de moer er met de hand op (Fig. G). Draai de moer vast met een verstelbare moersleutel of dopsleutel terwijl je de schroef met de hand vasthoudt (Fig. H.)



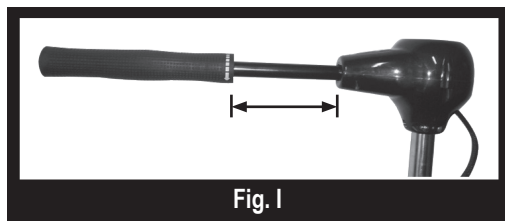
Electrische aansluitingen voor 12V accu

Waarschuwing: Zorg dat de motor in de “OFF” positie staat voordat de accu wordt aangesloten, anders zal deze niet werken.

Sluit de rode accukabel aan op de positieve accupool (+). Sluit de zwarte accukabel aan op de negatieve accupool (-).

Aan/Uit Snelheidsregeling

De snelheid kan worden bepaald door de handgreep met de klok mee te draaien voor vooruit (F), of tegen de klok in voor achteruit (R). Om uit te schakelen centreer de handgreep tussen F en R (O). De handgreep is telescopisch en kan tot 14cm worden uitgeschoven (Fig. I).



Onderhoud

- Reinig na ieder gebruik achter de schroef. Controleer of vislijn, wier of ander vuil. Ieder vuil rond de schroef zal zorgen voor vermogenverlies. Smeer de montagebeugel en kolom iedere twee weken, pas enkele druppels lichte machineolie toe op scharnierpunten.
- Reinig elektrische verbindingen iedere maand, inspecteer op losse of gecorrodeerde klemmen en beschadigde draden.
- Reinig klemmen met een draadborstel en vervang beschadigde draden.
- Onvoldoende onderhoud kan overmatige hitte en vermogenverlies veroorzaken.
- Controleer alle bouten, moeren en schroeven regelmatig. Controleer alle onderdelen op stevigheid en veiligheid.
- Sla de motor voor langere tijd op in een droge en goed geventileerde ruimte.
- Laat de motor nooit buiten staan, dit kan de magneet van de aandrijving beschadigen.

Problemen Oplossen

Vermogenverlies

- De schroef kan verstopt zijn. Verwijder de schroef, maak deze schoon en bevestig weer.
- Batterijklemmen kunnen gecorrodeerd zijn. Reinig met een staalborstel en bevestig opnieuw.
- Batterij heeft een laag voltage. Herlaad en controleer op een slechte cel.
- Als er geen geluid klinkt als de accu wordt aangesloten, controleer of de hendel in de uit (O) stand staat.
- Als er geen geluid klinkt als de accu wordt aangesloten met de hendel in de uit (O) positie, open de cover aan de bovenkant en controleer of de potentiometer schroef los zit. De positie van de hendel is mogelijk verschoven. Positioneer hem weer op de (O) tot het geluid klinkt en schroef weer vast (Fig. K).

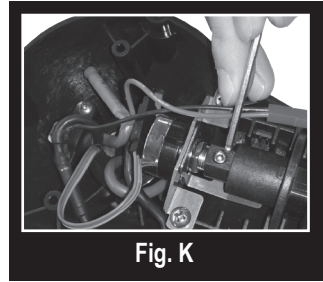


Fig. K

Motor trekt de accu leeg

- Lijn rond de schroef. Verwijder de schroef en controleer op lijn of wier.
- Korte of slechte connectie in de bedrading. Controleer de bedrading in de bovenste behuizing.
- Accu heeft een slechte cel of heeft significant capaciteitsverlies door veelvuldig gebruik.

Motor maakt excessief veel lawaai of trillingen

- Schroef zit verstopt. Verwijder de schroef, reinig en bevestig opnieuw.
- Controleer of de schroef goed vastzit. Controleer de moer en zet indien nodig goed vast.
- Gebogen armatuur. Verwijder de schroef, stel in op gemiddelde snelheid en controleer of de armatuur hobbelt.
- Draai de schroef met de hand. Hij moet vrij kunnen draaien met slechts lichte weerstand.

Motor raakt een of meer snelheden kwijt

- Losse draad of draaischakelaar. Controleer bedrading.
- Losse verbindingen in bovenste behuizing.
- Slechte draaischakelaar.
- Verstopte schroef. Verwijder de schroef, reinig en bevestig opnieuw.

Motor is lastig te besturen

- Draai de knop lossers aan de zijkant van de montageklem, stel opnieuw af en pas wat smeermiddel toe.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart de Fox International Group Ltd dat de Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) voldoet aan de EU Electromagnetic Compatibility – Richtlijn 2014/30/EU en de VK Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

De Conformiteitsverklaring kan worden gevonden op het volgende adres:

<https://www.foxint.com/nl/ondersteuning/keurmerken/>

www.foxint.com

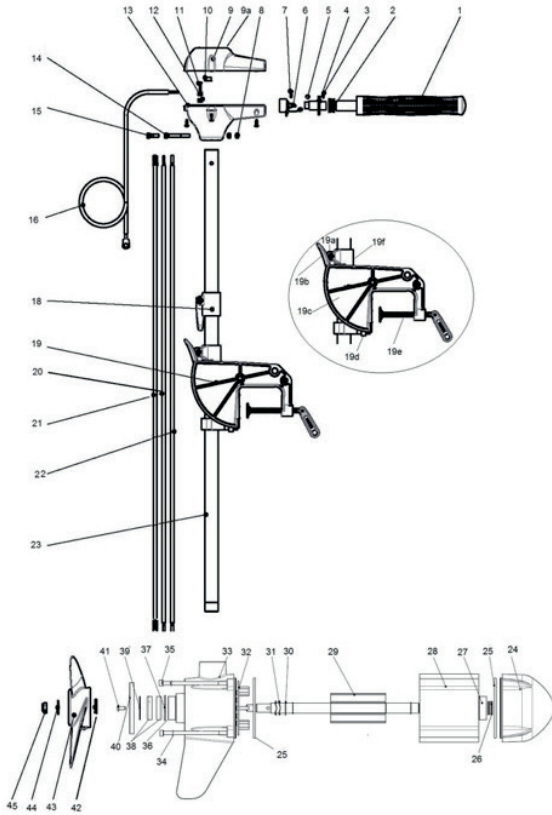
eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

UK CA CE RoHS COMPLIANT

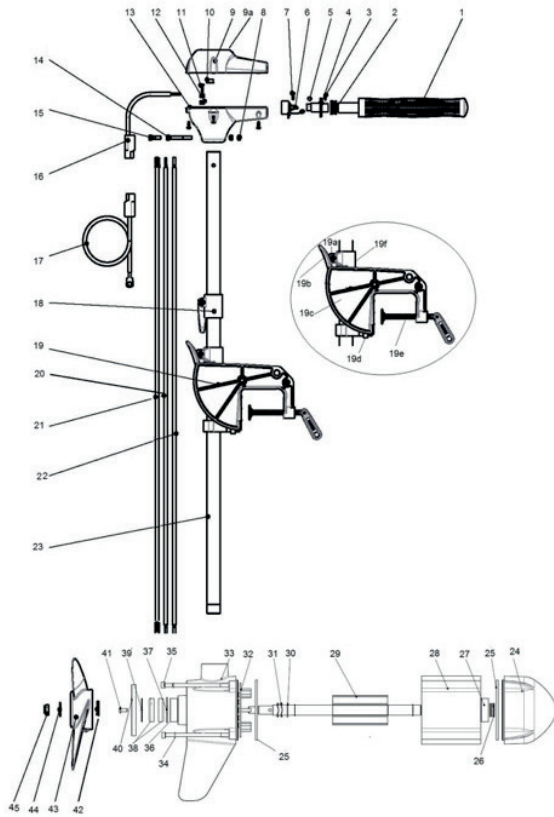


MADE IN CHINA



| FOX BRUSHLESS 80lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|---|-------------|
| Input Vermogen | 735 Watt |
| Stuwvermogen | 480 Watt |
| Statische Stuwkracht | 80lb / 35kg |
| Voltage | 12 Volt |
| Maximale Stroom | 60 Ampere |
| Maximale Schroefsnelheid | 1100 RPM |
| Snelheden (Voor-/Achteruit) | Variabel |
| Totaal Gewicht | 9kg |
| Schacht Lengte | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |



| FOX BRUSHLESS 100lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|--|--------------|
| Input Vermogen | 1100 Watts |
| Stuwvermogen | 715 Watts |
| Statische Stuwkracht | 100lb / 45kg |
| Voltage | 24 Volts |
| Maximale Stroom | 45 Ampere |
| Maximale Schroefsnelheid | 1200 RPM |
| Snelheden (Voor-/Achteruit) | Variabel |
| Totaal Gewicht | 10kg |
| Schacht Lengte | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Elektroausenborders von Fox. Bei der Entwicklung, Konstruktion und Herstellung war Mittelpunkt immer die bestmögliche Zuverlässigkeit und Leistung, um Ihnen einen jahrelangen Genuss zu bieten. Wegen unseres Strebens nach ständiger Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, Teile und Komponenten ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Bitte lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig durch, um mögliche Bedienungsfehler zu vermeiden.

Garantiebedingungen

Unser Motor bietet ein Jahr Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler, beginnend mit dem Kaufdatum (gültig nur in Verbindung mit Ihrem Kaufbeleg). Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile, z.B. Propeller, Stecker, Schalter oder andere Verschleißteile, da deren Lebensdauer abhängig von den Benutzungsbedingungen ist, die variieren können. Die Garantie beschränkt sich auf den nichtkommerziellen Gebrauch des Motors und gilt nicht für Betriebsfehler, Unfälle, unsachgemäße Reparaturen oder selbst vorgenommene Änderungen.

Verantwortung des Kunden

Die Garantie für den Motor erstreckt sich nicht auf Teile, die vom Benutzer missbräuchlich oder nachlässig behandelt wurden. Um den vollen Nutzen aus der Garantie zu erhalten, muss der Benutzer den Motor gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung warten.

Eigenschaften

1. Lange Lebensdauer - Die bürstenlose Technologie verlängert die Lebensdauer des Motors im Vergleich zu klassischen Gleichstrommotoren um mehr als das Fünffache. Die Wartung ist viel einfacher und auch kostengünstig.
2. Hohe Effizienz und Energieeinsparung - Der Außenborder arbeitet mit einem bürstenlosen Gleichstrommotor, mit einem Wirkungsgrad über 85%. Der Wirkungsgrad ist 30-60% höher bzw. 100-200% höher gegenüber einem Bürstenmotor bzw. Benzinmotor.
3. Geringe Geräuschentwicklung - Der Geräuschpegel dieses Motors beträgt weniger als 55 dB, er produziert keine Lärmbelästigung. Im Vergleich dazu verursacht ein durchschnittlicher Benzinmotor Lärm bei 65 DB.
4. Geringes Gewicht - Das Gewicht (bei gleicher Ausgangsleistung) ist mehr als 20% leichter als bei Bürstenmotoren und 50% ~ 100% leichter als bei Benzinmotoren.
5. Umweltfreundlich - Die Batterie liefert die Energieversorgung und es gibt keine Verschmutzungen oder schädliche Emissionen.
6. Blockierschutzfunktion - Dies begrenzt die Stromaufnahme, wenn der Motor blockiert ist und nicht laufen kann.
7. Überhitzungsschutzfunktion - Wenn der Propeller blockiert wird und sich nicht drehen kann, kann der Motor überhitzen, hier schaltet der Controller in den Temperaturschutzmodus und die Leistung wird auf 50% reduziert, um die Batterie und den Motor zu schützen.
8. Niederspannungs-Schutzfunktion - Dies schützt die Batterie davor, beeinträchtigt zu werden, wenn sie aufgrund der hohen Stromabgabe des Motors eine zu niedrige Spannung hat.
9. Startschutzfunktion - Wenn der Geschwindigkeitsregler beim Anschließen der Batterie nicht auf Null steht, läuft der Motor nicht. (Im Betrieb muss der Griff vor dem Anschließen an die Batterie auf der Zero / Null-Position sein, sonst läuft der Motor nicht)
10. Schutzfunktion bei falschem Anschluss - Dies verhindert eine Beschädigung des Motors, wenn die Batterie mit der falschen Polarität angeschlossen wird.
11. LED Spannungsanzeige – Spannungsvarianz von $\pm 0,1V$.
12. Stufenlose Geschwindigkeitseinstellung - nahtloser Übergang von extrem niedriger Geschwindigkeit bis zur maximalen Geschwindigkeit.

D

13. Großer Handgriff - Einstellbare Länge, bequemer Griff für mehr Kontrolle.
14. Hochtemperaturbeständige Drähte
15. Zuverlässiger Stecker
16. Robustes und zuverlässiges Klemmsystem.

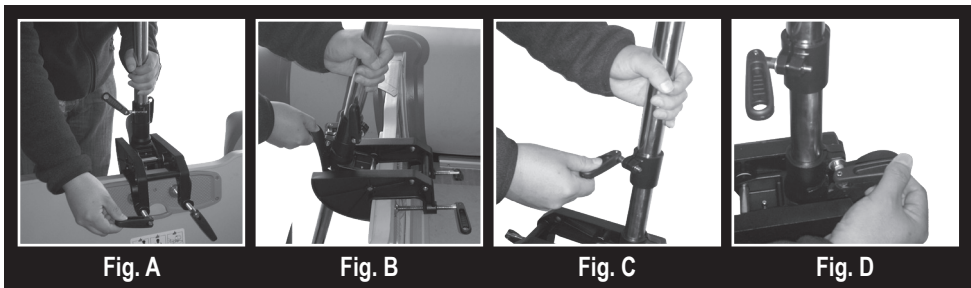
Brushless Technologie

Normalerweise wird die Rotation eines Elektromotors durch die Verwendung von gleitenden Kohlebürsten erzeugt, die mit der Zeit abgenutzt werden, Energie verbrauchen und Wärme erzeugen. Bürstenlose Elektromotoren erzeugen ihre Rotation mit Hilfe von elektronischen Schaltkreisen, die zuverlässiger und stabiler sind. Sie sind effizienter, haben höhere Drehmomentwerte bei niedrigerem Batteriefluss, halten auch ohne Wartung bis zu 5-mal länger, laufen kühler und leiser und verbrauchen weniger Batterie.

Montage des Außenborders

Befestigen Sie den Außenborder mit der Montageseile am Heck des Bootes. Stellen Sie sicher, dass beide Befestigungsschrauben fest angezogen sind (Abb. A). Um den Winkel des Motors einzustellen, halten Sie den Motorkopf mit einer Hand und drücken Sie den Einstellhebel mit Ihrer anderen Hand. Sobald der gewünschte Winkel erreicht ist, den Hebel loslassen und prüfen, ob der Mechanismus sicher einrastet (Abb. B)

Achtung: Beim Einstellen des Neigungswinkels des Motors NIEMALS die Hände zwischen den Motorschaft und den Rumpf des Bootes legen. Dies kann zu Verletzungen führen. Vergewissern Sie sich bei der Montage oder Demontage des Motors, dass die Batterie nicht angeschlossen ist.



Höheneinstellung

Die Lauffhöhe des Motors kann nach oben und unten verstellt werden, indem Sie einfach den Höhenspannungshebel (Abb. C) an der Säule lösen, den Motor auf die gewünschte Höhe einstellen und dann den Spannhebel wieder fest anziehen.

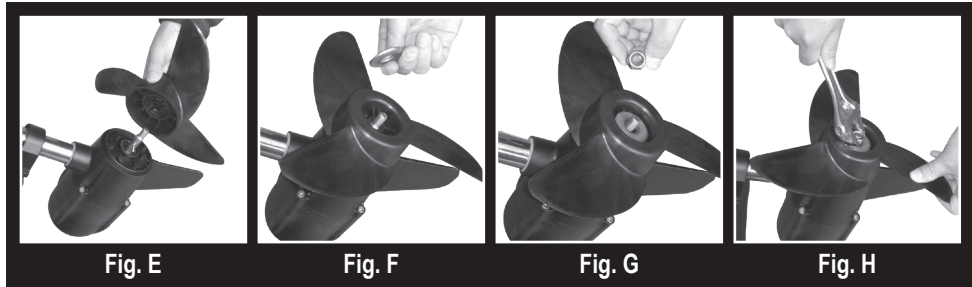
Einstellung der Lenkspannung

Um den Lenkwiderstand Ihres Motors einzustellen, ziehen Sie einfach den Spannhebel an der Seite der Halterung an oder lösen Sie ihn (Abb. D)

Montage des Propellers

Um den Propeller zu montieren, setzen Sie diesen zunächst auf den Bolzen und achten Sie darauf, den Pin mit der Nut im Propeller auszurichten (Abb. E). Als nächstes legen Sie die Unterlegscheibe auf den Bolzen (Abb. F) und schrauben dann die Propellermutter von Hand fest (Abb. G). Ziehen Sie die Mutter

mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel oder einem Steckschlüssel fest, während Sie den Propeller mit der Hand halten (Abb. H).



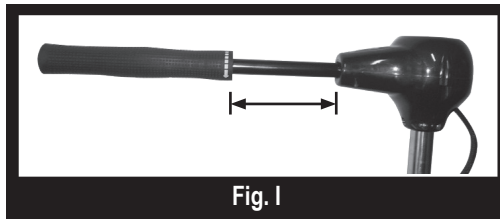
Elektrische Anschlüsse für 12V Batterie

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Motor vor dem Anschluss an die Batterie in die Position "OFF" geschaltet ist, sonst startet er nicht.

Verbinden Sie das rote Batteriekabel mit dem positiven Batteriepol (+). Verbinden Sie das schwarze Batteriekabel mit dem negativen Batteriepol (-).

Ein / Aus-Geschwindigkeitssteuerung

Geschwindigkeiten können durch Drehen des Griffs im Uhrzeigersinn für Vorwärtsfahrt (F) oder gegen den Uhrzeigersinn für Rückwärtsfahrt (R) ausgewählt werden. Zum Lösen den Griff einfach zwischen Vorwärts- und Rückwärtsgang (O) zentrieren. Der Griff ist teleskopierbar und kann auf bis zu 14 cm ausgefahren werden (Abb. I).

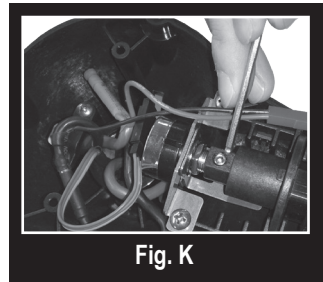


Instandhaltung

- Reinigen Sie den Propeller nach jedem Gebrauch. Überprüfen Sie ihn auf Angelschnur, Unkraut oder andere Verschmutzungen. Jeglicher Schmutz, der um die Stütze gewickelt ist, verursacht einen Leistungsverlust. Schmieren Sie die Halterung und die Säule alle 2 Wochen, tragen Sie einige Tropfen leichtes Maschinenöl an den Drehpunkten auf.
- Reinigen Sie jeden Monat die elektrischen Anschlüsse, prüfen Sie auf lose oder korrodierte Anschlüsse und ausgefranste Kabel.
- Reinigen Sie die Klemmen mit einer Drahtbürste und ersetzen Sie alle ausgefransten Drähte.
- Mangelnde Wartung kann zu übermäßiger Hitze und Leistungsverlust führen.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Muttern, Bolzen und Schrauben und überprüfen Sie alle Teile auf Dichtigkeit und Sicherheit.
- Wählen Sie einen gut belüfteten und trockenen Ort, wenn Sie den Motor für längere Zeit lagern.
- Lassen Sie den Motor niemals draußen, da dies den Magneten der Antriebseinheit beschädigen kann.

D**Fehlerbehebung
Leistungsverlust**

- Der Propeller könnte verschmutzt sein. Propeller entfernen, reinigen und ersetzen.
- Batterieanschlüsse können korrodiert sein. Mit einer Drahtbürste reinigen und wieder anschließen.
- Die Batterie hat eine niedrige Spannung. Aufladen und auf beschädigte Zellen prüfen.
- Wenn beim Anschließen der Batterie kein Geräusch zu hören ist, prüfen Sie, ob sich der Griff in der Aus-Position (O) befindet.
- Wenn kein Geräusch zu hören ist, wenn die Batterie bei ausgeschaltetem Griff (O) angeschlossen ist, öffnen Sie die obere Abdeckung und prüfen Sie die Potentiometerschraube, um festzustellen, ob sie lose ist. Die Ausrichtung des Griffs kann sich verschoben haben. Richten Sie diese bei hörbarem Geräusch auf (O) und ziehen Sie die Schraube fest (Abb. K).

**Fig. K****Der Motor entlädt die Batterie**

- Schnur hinter dem Propeller. Schrauben Sie den Propeller ab und suchen Sie nach Schnur oder Unkraut.
- Kurze oder schlechte Verbindung in der Verkabelung. Überprüfen Sie die Drähte im oberen Gehäuse.
- Die Batterie hat eine schlechte Zelle oder hat aufgrund starker Nutzung erhebliche Kapazität verloren.

Der Motor verursacht übermäßige Geräusche oder Vibrationen

- Propellerfehlfunktion. Propeller entfernen, reinigen und ersetzen.
- Überprüfen Sie, ob der Propeller sicher sitzt. Überprüfen Sie die Propellermutter und ziehen Sie sie bei Bedarf fest.
- Gebogener Bolzen. Entfernen Sie den Propeller, stellen Sie eine mittlere Geschwindigkeit ein und kontrollieren Sie den Bolzen auf wackelnde Bewegungen.
- Propeller von Hand drehen. Er sollte sich mit einer leichten Bremswirkung frei drehen.

Motor verliert eine oder mehrere Geschwindigkeitsstufen

- Kabel oder Drehschalter lose. Überprüfen Sie die Verkabelung.
- Lose Verbindungen im oberen Gehäuse.
- Drehschalter defekt.
- Propellerprobleme. Propeller entfernen, reinigen und wieder aufsetzen.

Motor ist schwer zu steuern

- Lösen Sie den Knopf an der Seite der Montagehalterung, stellen Sie ihn neu ein und tragen Sie etwas Schmiermittel auf.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Fox International Group Ltd, dass die Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) mit der (EU)- Richtlinie 2014/30/EU zur Elektromagnetischen Verträglichkeit und der (UK) Verordnung 2016 über Elektromagnetische Verträglichkeit übereinstimmen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Adresse:
<https://www.foxint.com/de/unterstuetzen/declarations-of-conformity/>

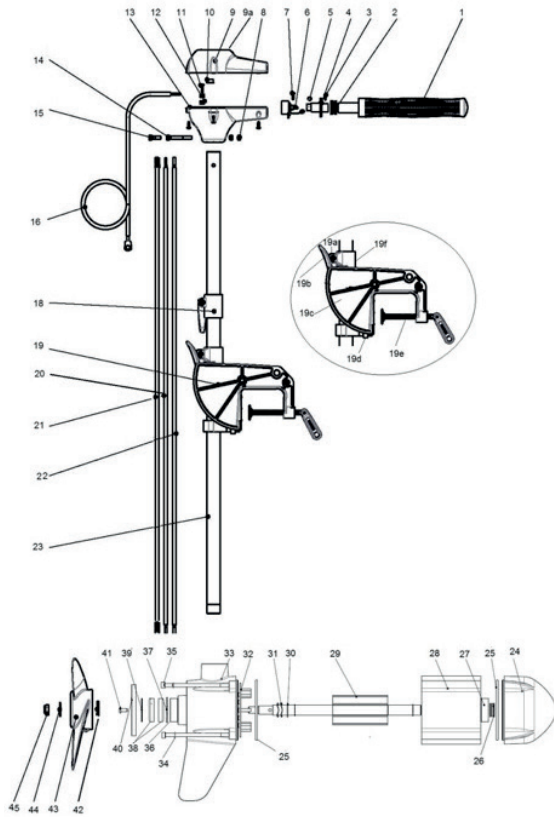
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



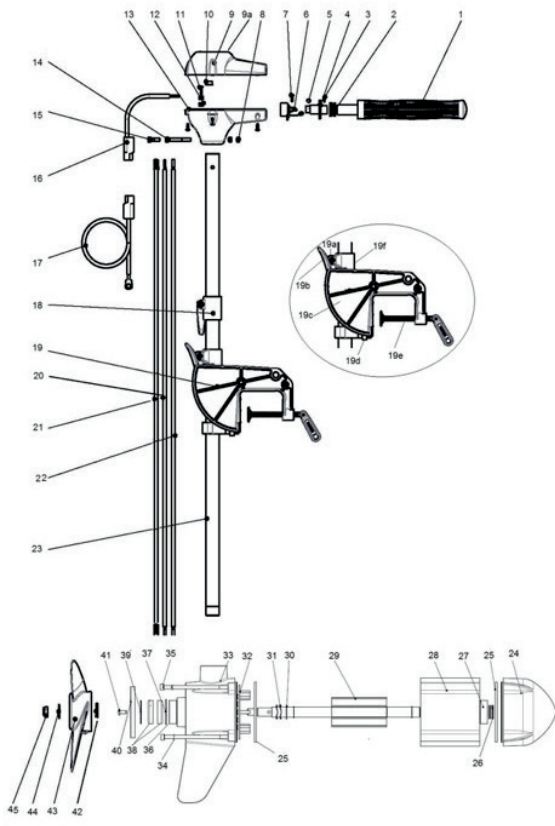
MADE IN CHINA



| FOX BRUSHLESS 80lb ELEKTROAUSSENBOARD | |
|--|-------------|
| Eingangsleistung | 735 Watts |
| Vortriebsleistung | 480 Watts |
| Statischer Schub | 80lb / 35kg |
| Spannung | 12 Volt |
| Maximaler Strom | 60 Ampere |
| Maximale Propellergeschwindigkeit | 1100 RPM |
| Geschwindigkeiten (FWD/REV) | Variabel |
| Gesamtgewicht | 9kg |
| Schaftlänge | 90cm |

| No. | Name des Ersatzteiles | No. | Name des Ersatzteiles |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |

D



| FOX BRUSHLESS 100lb ELEKTROAUSSENBORDER | |
|--|--------------|
| Eingangsleistung | 1100 Watts |
| Vortriebsleistung | 715 Watts |
| Statischer Schub | 100lb / 45kg |
| Spannung | 24 Volts |
| Maximaler Strom | 45 Ampere |
| Maximale Propellergeschwindigkeit | 1200 RPM |
| Geschwindigkeiten (FWD/REV) | Variabel |
| Gesamtgewicht | 10kg |
| Schaftlänge | 90cm |

| No. | Name des Ersatzteiles | No. | Name des Ersatzteiles |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Congratulazioni per l'acquisto del vostro motore elettrico fuoribordo Fox. È stato progettato e prodotto per offrirvi una grande affidabilità e le migliori prestazioni possibili, garantendovi anni di divertimento. Come strumento di miglioramento costante del prodotto, ci riserviamo il diritto di modificare parti e componenti senza preavviso. Si prega di leggere attentamente questo foglio illustrativo per evitare potenziali errori operativi.

Termini di garanzia

Il nostro motore offre una garanzia di un anno contro i difetti di materiale o lavorazione, a partire dalla data di acquisto (valido solo in combinazione con la ricevuta di acquisto). La garanzia non si estende alle parti soggette ad usura, ad es. elica, connettori, interruttore o altri componenti soggetti a deterioramento causa utilizzo, poiché la loro vita è legata all'uso e alle condizioni di impiego, che possono variare. La garanzia è limitata all'uso non commerciale del motore e non si applica in caso di errori operativi, incidenti, riparazioni o modifiche improprie.

Responsabilità del cliente

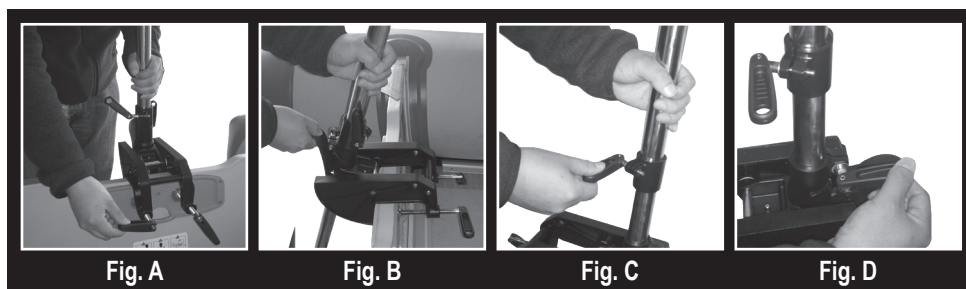
La garanzia sul motore non copre prodotti che sono stati sottoposti ad abuso o negligenza da parte degli utilizzatori. Per ottenere il massimo beneficio dalla garanzia, l'operatore deve mantenere il motore come indicato in questo manuale.

Caratteristiche

1. Lunga durata: la tecnologia brushless prolunga la durata dei motori di oltre 5 volte rispetto ai motori elettrici con spazzole. La manutenzione è molto più semplice e relativamente economica.
2. Alta efficienza e risparmio energetico: il fuoribordo è caratterizzato da un motore a corrente continua senza spazzole, con un'efficienza superiore all'85%. L'efficienza è superiore del 30-60% rispetto ad un motore elettrico a spazzole, e superiore del 100-200% rispetto ad un motore a benzina.
3. Basso rumore - Il rumore prodotto da questo motore è inferiore a 55 dB e non produce inquinamento acustico. In confronto, un motore a benzina medio genera un rumore di 65 DB.
4. Leggero – A parità di potenza erogata, il peso del prodotto è più leggero del 20% rispetto ai motori elettrici a spazzola, e del 50-100% più leggero rispetto ai motori a benzina.
5. Rispetto per l'ambiente: il prodotto utilizza una batteria come fonte di alimentazione, senza generare inquinamento o emissioni nocive.
6. Funzione di protezione da stallo: limita il consumo di corrente se il motore è bloccato e non è in grado di girare.
7. Funzione di protezione da surriscaldamento: se l'elica si blocca e non può ruotare, il motore può surriscaldarsi. In questa condizione interviene un sistema di protezione contro le sovratemperature, che riduce automaticamente l'alimentazione del 50% per proteggere la batteria e il motore.
8. Funzione di protezione dalla bassa tensione: protegge la batteria dal rischio di compromissione in caso di basso livello di tensione dovuta all'elevata corrente assorbita dal motore.
9. Funzione di protezione all'avvio: se il controllo della velocità non è a zero quando la batteria viene collegata per la prima volta, il motore non funziona (nel normale utilizzo, prima di collegare la batteria, la manopola deve essere in posizione "zero / null", altrimenti il motore non gira).
10. Funzione di protezione contro collegamento alimentazione con polarità invertita: impedisce il danneggiamento del motore se la batteria è collegata con la polarità errata.
11. Display a LED per indicazione livello tensione: precisione del valore di tensione di $\pm 0,1$ V.
12. Variazione della velocità senza interruzioni: passaggio senza soluzione di continuità dalla velocità più bassa alla massima.
13. Manopola di dimensioni generose: lunghezza regolabile, impugnatura comoda ed ergonomica per un migliore controllo.
14. Cavi resistenti alle alte temperature.

1

15. Connettore affidabile.
16. Sistema di fissaggio tramite morsetto, robusto e affidabile.



Tecnologia Brushless

Generalmente la rotazione di un motore elettrico viene creata con l'uso di spazzole di carbonio scorrevoli, che con il tempo si usurano, consumando energia e creando calore. I motori elettrici brushless generano la loro rotazione utilizzando circuiti elettronici, che sono più affidabili e stabili. Sono più efficienti, hanno valori di coppia più elevati a basse correnti della batteria, durano fino a 5 volte di più senza bisogno di manutenzione, sono più brillanti e silenziosi, consumano meno energia della batteria.

Montaggio del motore fuoribordo

Fissate il fuoribordo alla poppa dell'imbarcazione tramite la staffa di montaggio. Assicuratevi di serrare saldamente entrambi i bulloni di fissaggio (Fig. A). Per regolare l'angolazione del motore, tenete la testa dello stesso con una mano e premete la leva di regolazione con l'altra mano. Una volta raggiunto l'angolo desiderato, rilasciate la leva e controllate che il meccanismo si innesti saldamente (Fig. B)

Attenzione: quando si regola l'angolo di inclinazione del motore, NON mettere MAI le mani tra l'albero e lo scafo dell'imbarcazione. Ciò potrebbe causare lesioni. Quando si monta o si rimuove il motore, assicurarsi che la batteria sia scollegata.

Regolazione della profondità

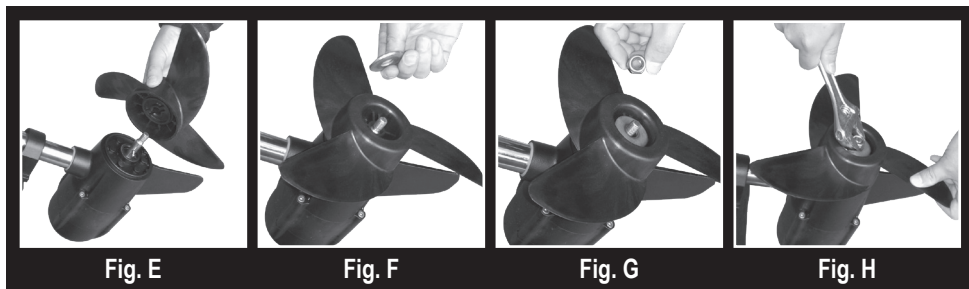
La profondità del motore può essere regolata verso il basso o verso l'alto semplicemente allentando la manopola di tensione del collare apposito (Fig. C) situato sulla colonna: impostare il motore alla profondità desiderata, quindi serrare saldamente la manopola di serraggio.

Regolazione della tensione del timone

Per regolare la resistenza del timone del motore, basta stringere o allentare la manopola di regolazione sul lato del supporto staffa (figura D)

Assemblaggio dell'elica

Per assemblare l'elica, posizionare la stessa sul bullone, assicurandosi di allineare il perno con la scanalatura nell'elica (Fig. E). Successivamente posizionare la rondella sul bullone (Fig. F) e quindi avvitare a mano il dado dell'elica (Fig. G). Stringere il dado usando una chiave inglese o con un attrezzo simile regolabile mentre si tiene l'elica con la mano (Fig. H).

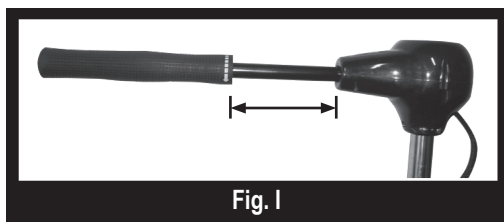


Collegamenti elettrici con batteria a 12V

AVVERTENZA: assicurarsi che il motore sia in posizione “OFF” prima di collegare la batteria, altrimenti non si avvierà. Collegare il cavo di colore rosso al terminale positivo della batteria (+). Collegare il cavo di colore nero al terminale negativo della batteria (-).

Controllo velocità On / Off

Le marce possono essere selezionate ruotando la manopola in senso orario per la direzione in avanti (F) o in senso antiorario per le velocità in retromarcia (R). Per disinnestare, basta semplicemente posizionare la manopola tra le marce in avanti e la retromarcia (O). La manopola è telescopica e si estende fino a 14 cm (Fig. I).



Manutenzione

- Pulire dietro l'elica dopo ogni utilizzo. Controllare che non siano presenti spezzoni di lenza, erbacce o altri detriti. Qualsiasi detrito avvolto attorno all'elica causerà una perdita di potenza. Lubrificare il supporto e la colonna ogni 2 settimane, applicare alcune gocce di olio leggero per macchine nei punti di giunzione.
- Pulire i collegamenti elettrici ogni mese, ispezionare i terminali allentati o corrosi e fili sfilacciati.
- Pulire i terminali con una spazzola metallica e sostituire i fili sfilacciati.
- La mancanza di manutenzione può causare eccessivo calore e perdita di potenza.
- Controllare regolarmente tutti i dadi, i bulloni e le viti e controllare fisicamente tutti i componenti hardware per garantire la tenuta e la sicurezza.
- Assicurarsi di scegliere un luogo ben ventilato e asciutto quando si conserva il motore per lunghi periodi.
- Non lasciare mai il motore all'esterno, poiché ciò potrebbe danneggiare il magnete dell'unità di guida.

I

Risoluzione dei problemi

Perdita di potenza

- L'elica potrebbe essere sporca. Rimuovere l'elica, pulire e riposizionare.
- I collegamenti della batteria potrebbero essere corrosi. Pulire con una spazzola metallica e ricollegare.
- La batteria ha una tensione di uscita bassa. Ricaricare e controllare se per caso una cella della stessa è danneggiata.
- Se non si sente nessun segnale acustico quando la batteria viene collegata, verificare che la manopola sia nella posizione di spegnimento (O).
- Se non si sente nessun segnale acustico quando la batteria viene collegata con la manopola nella posizione di spegnimento (O), aprire il coperchio superiore e controllare la vite del potenziometro per vedere se è allentata. L'allineamento della manopola potrebbe essersi spostato. Riallineare a (O) quando si sente il segnale acustico e stringere la vite (Fig. K).

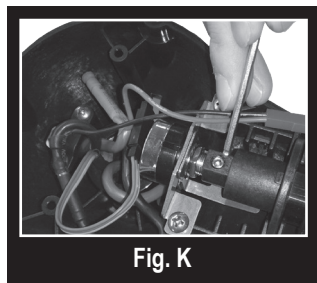


Fig. K

Il motore scarica la batteria

- Lenza dietro l'elica. Rimuovere l'elica e controllare se vi sono spezzoni di filo o erbacce.
- Collegamento del cablaggio errato o in "corto". Controllare i fili nell'alloggiamento superiore.
- La batteria ha una cella danneggiata oppure ha perso capacità in modo significativo a causa dell'uso intensivo.

Il motore emette rumori o vibrazioni eccessivi

- Elica sporca. Rimuovere l'elica, pulire e riposizionare.
- Controllare se l'elica è ben fissata. Controllare il dado dell'elica e serrare se necessario.
- Armatura piegata. Rimuovere l'elica, impostare una velocità media e guardare l'armatura per verificare eventuali oscillazioni.
- Girare l'elica a mano. Dovrebbe girare liberamente con una leggera resistenza.

Il motore perde una o più marce

- Cavo allentato o interruttore di rotazione. Controllare il cablaggio.
- Collegamenti allentati nell'alloggiamento superiore.
- Interruttore di rotazione danneggiato.
- Elica sporca. Rimuovere l'elica, pulire e riposizionare.

Il motore è difficile da guidare

- Allentare la manopola sul lato della staffa di montaggio, quindi regolare nuovamente e applicare del lubrificante.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Fox International Group Ltd dichiara che i motori fuoribordo elettrici Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) sono conformi alle normative sulla compatibilità elettromagnetica dell'Unione Europea - Direttiva 2014/30/UE e alle normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016 del Regno Unito.

La Dichiarazione di Conformità è reperibile al seguente indirizzo:
<https://www.foxint.com/it/supporto/documenti-regolamento/>

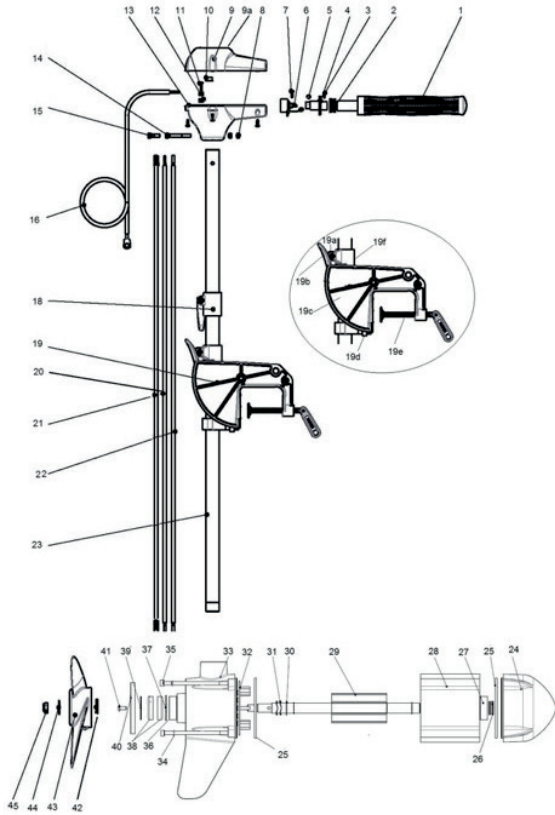
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

UK CA CE RoHS COMPLIANT

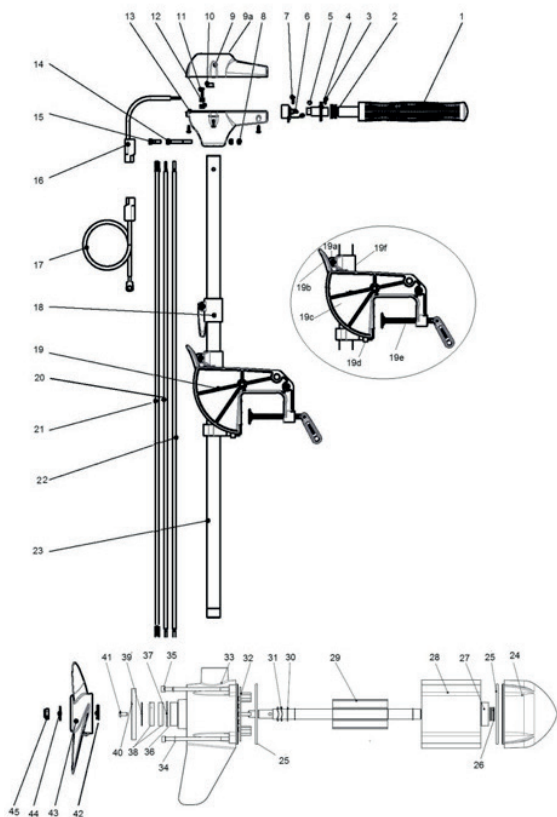
MADE IN CHINA



| MOTORE ELETTRICO FUORIBORDO FOX BRUSHLESS 80lb | |
|---|-------------------|
| Potenza in ingresso | 735 Watt |
| Potenza propulsiva | 480 Watt |
| Spinta statica | 80lb / 35kg |
| Tensione | 12 Volt c.c. |
| Corrente massima | 60 Ampere |
| Velocità massima | 1.100 giri/minuto |
| Marce (Avanti / Retromarcia) | Variabili |
| Peso totale | 9kg |
| Lunghezza dell'albero | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|-------------------------------------|
| 1 | Manopola | 20 | Cavo (Rosso) |
| 2 | Boccola | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 3 | Vite | 22 | Cavo (Nero) |
| 4 | Blocco selezione marce | 23 | Albero |
| 5 | Vite | 24 | Cover frontale |
| 6 | Gruppo interruttore | 25 | O ring |
| 7 | Vite interruttore e assemblaggio cover sup. e inf. | 26 | Cuscinetto a sfere cover frontale |
| 8 | Dado bullone | 27 | Cuscinetto a sfere albero armatura |
| 9 | Cover superiore senza schermo ed etichette | 28 | Gruppo statore |
| 9a | Set di etichette per il cover superiore | 29 | Gruppo armatura |
| 10 | Display schermo a LED | 30 | Rondella |
| 11 | Viti per il piattello | 31 | Rondella ondulata |
| 12 | Piattello per fissaggio cavi | 32 | Scheda elettronica controllo |
| 13 | Cover inferiore | 33 | Cover Posteriore |
| 14 | Bullone lungo per il cover inferiore | 34 | Rondella |
| 15 | Bullone corto per il cover inferiore | 35 | Vite |
| 16 | Cavo batteria con terminali di collegamento | 36 | Cuscinetto a sfere cover posteriore |
| 18 | Collarino di profondità | 37 | Clip C |
| 19 | Gruppo fissaggio a poppa | 38 | Guarnizione |
| 19a | Collarino tensionamento timone | 39 | Rondella |
| 19b | Leva per blocco inclinazione | 42 | Pin elica |
| 19c | Gruppo staffa morsetto | 43 | Elica |
| 19d | T shape latch | 44 | Rondella & Ring |
| 19e | Vite morsetto | 45 | Dado |
| 19f | Collarino poppa | | |

I



| MOTORE ELETTRICO FUORIBORDO FOX BRUSHLESS 100lb | |
|--|-------------------|
| Potenza in ingresso | 1100 Watt |
| Potenza propulsiva | 715 Watt |
| Spinta statica | 100lb / 45kg |
| Tensione | 24 Volt c.c. |
| Corrente massima | 45 Ampere |
| Velocità massima | 1.200 giri/minuto |
| Marce (Avanti / Retromarcia) | Variabili |
| Peso totale | 10kg |
| Lunghezza dell'albero | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|-------------------------------------|
| 1 | Manopola | 19f | Collarino poppa |
| 2 | Boccola | 20 | Cavo (Rosso) |
| 3 | Vite | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Blocco selezione marce | 22 | Cavo (Nero) |
| 5 | Vite | 23 | Albero |
| 6 | Gruppo interruttore | 24 | Cover frontale |
| 7 | Vite interruttore e assemblaggio cover sup. e inf. | 25 | O ring |
| 8 | Dado bullone | 26 | Cuscinetto a sfere cover frontale |
| 9 | Cover superiore senza schermo ed etichette | 27 | Cuscinetto a sfere albero armatura |
| 9a | Set di etichette per il cover superiore | 28 | Gruppo statore |
| 10 | Display schermo a LED | 29 | Gruppo armatura |
| 11 | Viti per il piattello | 30 | Rondella |
| 12 | Piattello per fissaggio cavi | 31 | Rondella ondulata |
| 13 | Cover inferiore | 32 | Scheda elettronica controllo |
| 14 | Bullone lungo per il cover inferiore | 33 | Cover Posteriore |
| 15 | Bullone corto per il cover inferiore | 34 | Rondella |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Vite |
| 17 | Cavo batteria con terminali di collegamento | 36 | Cuscinetto a sfere cover posteriore |
| 18 | Collarino di profondità | 37 | Clip C |
| 19 | Gruppo fissaggio a poppa | 38 | Guarnizione |
| 19a | Collarino tensionamento timone | 39 | Rondella |
| 19b | Leva per blocco inclinazione | 42 | Pin elica |
| 19c | Gruppo staffa morsetto | 43 | Elica |
| 19d | T shape latch | 44 | Rondella & Ring |
| 19e | Vite morsetto | 45 | Dado |

Gratulálunk a Fox elektromos csónakmotor megvásárlásához, melyet arra terveztünk és gyártottunk, hogy a lehető legmegbízhatóbban a legjobb teljesítményt nyújtsa hosszú éveig az Ön meglegedésére. A folyamatos termékfejlesztés miatt fenntartjuk a jogot, hogy az alkatrészeket megváltoztathassuk külön értesítés nélkül. Kérjük, figyelmesen olvassa el a tájékoztatót az esetleges működtetési hibák elkerülése érdekében.

Jótállási feltételek

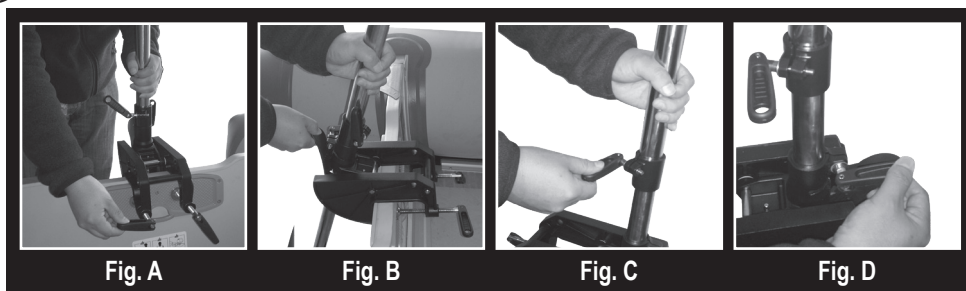
A motorra egy év garanciát vállalunk az esetlegesen felmerülő gyártási hibák miatt, melynek kezdete a vásárlás napja (csak a vásárlási bizonylattal együtt érvényes). A jótállás nem terjed ki a kopó alkatrészekre, mint a hajócsavar, csatlakozók, kapcsoló, mivel élettartamukat a használati körülmények és a használat módja egyaránt befolyásolják. A jótállás a motor nem kereskedelmi célú használatára vonatkozik és nem érvényesíthető működtetési hibák, balesetek és nem megfelelő javítás esetén.

A vásárló kötelezettségei

A garancia nem vonatkozik azokra a tételekre, melyek meghibásodása visszavezethető az üzemeltető rongálására vagy gondatlanságára. Ahhoz, hogy teljes mértékben élvezhesse a jótállás előnyeit, az üzemeltető köteles megőrizni a motort az utasításban leírtaknak megfelelően

Tulajdonságok

1. Hosszú élettartam – a kefenéküli technológia megötszörözi a motor élettartamát a szénkefés motorokéhoz képest. A karban tartása jóval egyszerűbb és olcsóbb is.
2. Kiemelkedő hatékonyság és energiatakarékosság – A motort egy kefe nélküli egyenáramú motor hajtja, mely több mint 85%-os hatékonyságú. A hatékonysága 30-60%-al és 100-200% jobb, mintha egy szénkefés vagy egy robbanó motorhoz hasonlítanánk.
3. Csendes működés - A motor által kibocsátott zaj kevesebb, mint 55dB és nincs zajszennyezés. Összehasonlításként, egy átlagos robbanómotor 65dB zajt bocsát ki.
4. Könnyű súly – A termék súlya (ugyanakkora tolóerő esetén) több mint 20%-al kevesebb, mint egy szénkefés motornál és 50-100%-al kisebb egy robbanómotorhoz képest.
5. Környezetbarát- A termék akkumulátorról üzemeltethető, így nincs szennyezés vagy káros anyag kibocsátás.
6. Ütközésvédelmi funkció – Ez korlátozza az áramfelvételt, ha a motor leáll és nem képes forogni.
7. Túlmelegedés elleni védelem – Ha propeller elakad, és nem tud forogni, akkor a motor túlmelegedhet, így a vezérlés hőmérséklet-védelmi módba lép és 50%-ra csökkenti az áramfelvételt így védve az akkumulátort és a motort.
8. Alacsony feszültség elleni védelem – Ez megóvja az akkumulátor túlmerülését, ha alacsony a feszültség a motor nagy áram felvétele miatt.
9. Indítás védelmi funkció – Amennyiben a kapcsoló nincs 0 állásban az akkumulátor első csatlakozásakor, akkor a motor nem fog működni. (Működtetéskor, mielőtt csatlakoztatnánk az akkumulátort előbb a kapcsolót állítsuk 0 pozícióba, különben az nem működik).
10. Fordított bekötés elleni védelem – Megóvja a motort a károsodástól az esetben, ha nem megfelelő polaritással kötnénk be az akkumulátort.
11. LED-es feszültség jelző - $\pm 0,1V$ pontosság
12. Fokozatmentes sebességváltoztatás – zökkenőmentes sebességátmenet a lassú haladástól a maximális sebességig
13. Nagyméretű kormánykar – Állítható magasság, kényelmes markolat a jobb irányításért
14. Nagy hő ellenállású vezetékek
15. megbízható csatlakozók
16. Erős és megbízható felfogatás



Kefenélküli technológia

Alapesetben az elektromos motor forgását csúszó szénszállas kefék generálják, melyek egy idő után elkopnak, a surlódás következtében. A kefenélküli elektromos motoroknál a forgást elektromos áramkörök generálják, melyek megbízhatóbbak és stabilabbak. Hatékonyabbak, nagyobb nyomatékkal rendelkeznek alacsonyabb töltöttség esetén, ötször több ideig használhatók karbantartás nélkül, kevésbé melegednek, csöndesebbek és kevesebbet fogyasztanak.

A motor rögzítése

Helyezzük fel a csónak tatjára a rögzítő keret segítségével. Győződjünk meg arról, hogy mindkét rögzítő csavar megfelelően meg legyen húzva (Fig. A). A motor megfelelő szögbe való állításához, egy kézzel fogjuk meg a motor fejét és nyomjuk meg az állítókart a másikkal. Amikor kiválasztottuk a megfelelő szöget, engedjük el a kart és ellenőrizzük, hogy a mechanika biztonságosan rögzült-e. (Fig. B)

Vigyázat: A motor dőlésszög beállításánál soha ne tegye a kezét a tengely és a csónaktest közé. Ez sérüléshez vezethet. A le és felszerelés megkezdése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a motor nem csatlakozik az akkumulátorhoz.

Magasságállítás

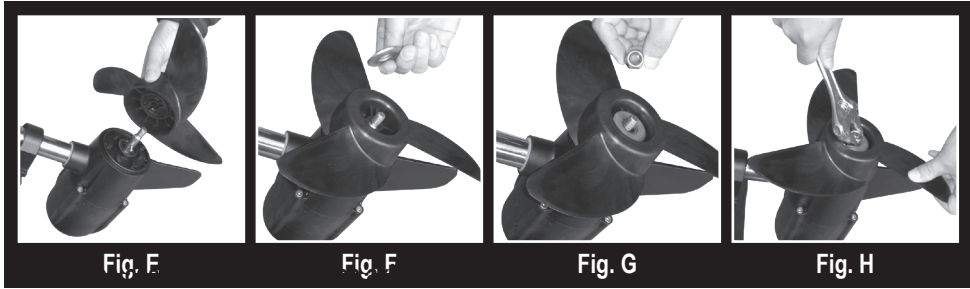
A motor magasságát egyszerűen állíthatja le és fel egyaránt, csak meg kell lazítani a feszítő gallért a tengelyen (Fig. C), állítsa be a kívánt magasságot, majd húzza meg a csavart.

Az irányítókar feszességének beállítása

Az irányítókar ellenállásának beállításához egyszerűen húzzuk vagy lazítsuk meg a csavart a rögzítő keret oldalán (Fig. D)

A hajócsavar felhelyezése

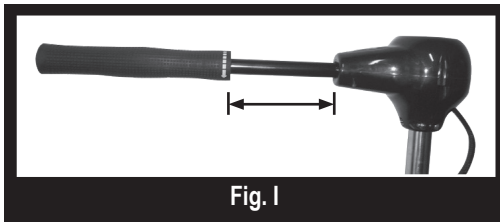
Helyezzük a hajócsavart a tengelyre, ügyelve, hogy a stift a hajócsavar hornyába illeszkedjen (Fig. E). Majd helyezze az alátétet a tengelyre (Fig. F) és húzza meg a csavart kézzel (Fig. G). Húzza meg az anyát egy csavarkulcs segítségével, miközben a hajócsavart a másik kezével fogja (Fig. H).



FIGYELEM: Győződjön meg arról, hogy a motor "OFF" állásban van, mielőtt csatlakoztatja az akkumulátort, különben nem fog elindulni a motor. Csatlakoztassa a piros kábelt az akkumulátor (+) pólusához. Csatlakoztassa a fekete kábelt az akkumulátor (-) pólusához.

Be/ki, sebesség állítás

A sebesség az óramutató járásával megegyezően állítható előre (F) vagy óramutató járásával ellentétesen hátra (R). Kikapcsoláshoz egyszerűen állítsuk középre (O). A nyél teleszkópos és 14cm-re kihúzható (Fig. I).



Karbantartás

- Ellenőrizzük minden használat után, hogy nincs-e valami szennyeződés a hajócsavar mögött. Horgász zsinór, hínár vagy bármilyen törmelék kerülhet a tengelyre. Bármilyen, ami a hajócsavar tengelyére tekeredik áramvesztéshez vezet. Kenjük meg a tartószerkezetet és a tengelyt kéthetente, ehhez használjon műszerolajt.
- Havonta tisztítsa meg az elektromos csatlakozásokat, ellenőrizze le, hogy nincsenek-e laza, kopott vezetékek, korrodált csatlakozók.
- A csatlakozásokat tisztítsa meg drótkéfével, a kikopott vezetékeket cserélje ki.
- A karbantartás hiánya túlmelegedéshez és teljesítmény csökkenéshez vezethet.
- Az összes rögzítőt, csavart ellenőrizze le rendszeresen, hogy biztonságosan rögzül-e.
- Győződjön meg róla, hogy jól szellőző száraz helyen legyen tárolva a motor, hosszabb tárolás esetén.
- Soha ne hagyja a szabadban a motort, mivel ez károsíthatja a hajtóegység mágneses részét.

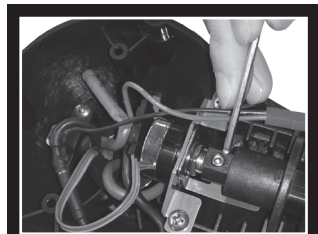
Hibaelhárítás

Nincs ereje a motornak

- A hajócsavar lehet, hogy elakadt. Vegye le, tisztítsa meg, majd helyezze vissza.
- Az akkumulátor csatlakozók lehet, hogy elkorrodálódtak. Tisztítsa meg drótkéfével, majd csatlakoztassa újra.
- Alacsony a feszültség az akkumulátorban. Töltse fel és ellenőrizze, hogy jók-e a cellák.

H

- Ha nem hall zajt, amikor az akkumulátort csatlakoztatja, akkor ellenőrizze, hogy a kar kikapcsolt (O) állapotban van-e.
- Ha nincs zaj az akkumulátor csatlakoztatása után kikapcsolt állapotban (O), akkor nyissa ki a felső burkolatot és ellenőrizze a potenciométer csavarját, hogy nem-e laza. A kar beállítása lehet, hogy elmozdult. Állítsa (O) állásba, és amikor meghallja a hangot, húzza meg a csavart (Fig. K).

**Fig. K****A motor túlzottan meríti az akkumulátort**

- Zsinór van a hajócsavar mögött. Vegye le és ellenőrizze, hogy nincs-e rajta zsinór vagy hínár.
- Rövidzárlat vagy érintkezési hiba. Ellenőrizze a vezetékeket a felső burkolatban.
- Az akkumulátor cellahibás vagy jelentősen vesztett a kapacitásából.

A motor túlzottan zajos vagy rezeg

- Elakadt a hajócsavar. Vegye le, tisztítsa meg, majd helyezze vissza.
- Ellenőrizze a hajócsavar rögzítését. Ellenőrizze a rögzítő csavart, ha szükséges húzza meg.
- Elhajlott a tengely. Távolítsa el a hajócsavart, állítsa közepes sebességre és nézze a tengelyt, hogy üt-e.
- Forgassa meg a hajócsavart kézzel. Szabadon kell forognia, finom ellenállással.

A motoron nem működik egy vagy több fokozat

- Laza vezeték vagy a forgó kapcsoló meghibásodott. Ellenőrizze a vezetékeket.
- Kontakthiba a felső burkolatban.
- Elromlott a forgó kapcsoló.
- Elakadt a hajócsavar. Vegye le, tisztítsa meg, majd helyezze vissza.

Nehezen irányítható motor

- Lazítsa meg a csavart a motortartó oldalán, használjon egy kis kenőanyagot, majd állítsa be a megfelelő erősségre.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Fox International Group Ltd ezennel kijelenti, hogy a Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) megfelelnek az (EU) elektromágneses kompatibilitási irányelvnek – a 2014/30/EU irányelvnek és az (UK) 2016. évi elektromágneses összeférhetőségi előírásainak.

A megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el:

<https://www.foxint.com/hu/tamogatás/declarations-of-conformity/>

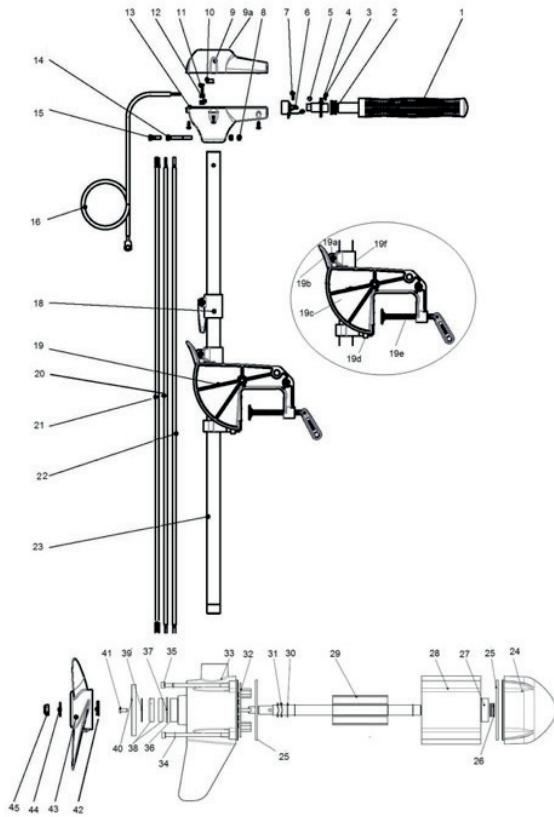
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK



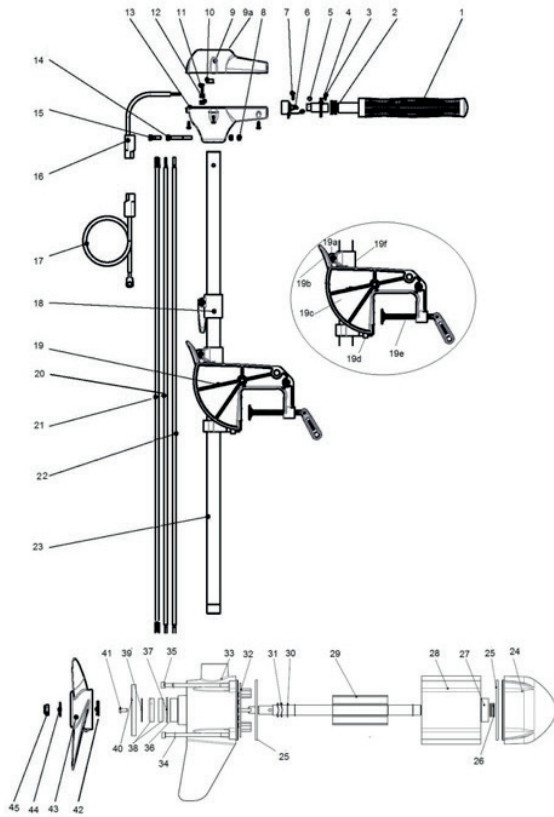
MADE IN CHINA



| FOX KEFENÉLKÜLI 80lb ELEKTROMOS CSÓNÁKMOTOR | |
|--|--------------------|
| Bemeneti teljesítmény | 735 Watts |
| Hajtó teljesítmény | 480 Watts |
| Statikus tolóerő | 80lb / 35kg |
| Feszültség | 12 Volts |
| Maximális áramfelvétel | 60 A |
| Maximális Propeller Sebesség | 1100 fordulat/perc |
| Fokozatok (előre/hátramenet) | Változtatható |
| Teljes súly | 9kg |
| Tengely hossz | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |

H



| FOX KEFENÉLKÜLI 100lb ELEKTROMOS CSÓNAKMOTOR | |
|---|--------------------|
| Bemeneti teljesítmény | 1100 Watts |
| Hajtó teljesítmény | 715 Watts |
| Statikus tolóerő | 100lb / 45kg |
| Feszültség | 24 Volts |
| Maximális áramfelvétel | 45 Amps |
| Maximális Propeller Sebesség | 1200 fordulat/perc |
| Fokozatok (előre/hátramenet) | Változtatható |
| Teljes súly | 10kg |
| Tengely hossz | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Gratulujemy zakupu Twojego silnika elektrycznego Fox. Został on zaprojektowany i wykonany tak, abyś mógł przez wiele lat cieszyć się z jego niezawodności i walorów użytkowych. Ze względu a stałe usprawnianie produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany części oraz elementów bez wcześniejszego powiadomienia. Aby uniknąć potencjalnych błędów w eksploatacji, prosimy o zapoznanie się niniejszą ulotką.

Warunki gwarancji

Nasz silnik objęty jest roczną gwarancją na uszkodzenia materiałowe oraz błędy konstrukcyjne. Okres ten rozpoczyna się od daty zakupu (gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu). Gwarancja nie obejmuje elementów podlegających zużyciu, tj. śrub, połączeń, przelącznika oraz innych elementów podlegających zużyciu, gdyż ich żywotność uzależniona jest zmiennych warunków użytkowania. Gwarancja jest ograniczona do niekomercyjnego używania silnika i nie obejmuje przypadków błędnej obsługi, wypadków, niewłaściwej naprawy lub modyfikacji.

Odpowiedzialność kupującego

Gwarancja nie obejmuje elementów, które zostały uszkodzone w wyniku nieodpowiedniej eksploatacji lub niedbalstwa operatora silnika. Aby gwarancja była w pełni uznana, operator silnika musi eksploatować silnik zgodnie z niniejszą instrukcją.

Cechy

1. Długa żywotność - Technologia bezszczotkowa wydłuża żywotność takiego silnika ponad pięć razy w porównaniu z silnikami szczotkowymi. Obsługa jest dużo prostsza i relatywnie tańsza.
2. Wysoka wydajność i oszczędność energii - Silnik ten wykorzystuje silnik prądu stałego, który jest wydajniejszy o ponad 85%. Wydajność silnika jest wyższa o 30-60% i 100-200% w porównaniu z odpowiednio silnikiem szczotkowym oraz silnikiem spalinowym.
3. Niski poziom hałasu - Hałas wytwarzany przez ten silnik jest mniejszy o 55 dB i nie powoduje nadmiernego natężenia hałasu. Dla porównania, przeciętny silnik spalinowy wytwarza hałas o głośności 65 dB.
4. Mała waga - Waga tego silnika jest ponad 20% mniejsza od silnika szczotkowego (o tej samej mocy) oraz 50% - 100% mniejsza od odpowiedniego silnika spalinowego.
5. Przyjazność dla środowiska - Produkt ten jako źródło zasilania wykorzystuje akumulatory, dlatego nie zanieczyszcza środowiska i nie emituje szkodliwych spalin.
6. Funkcja ochrony przed przeciążeniem - Ogranicza pobór prądu w przypadku zablokowania silnika i niemożliwości jego uruchomienia.
7. Funkcja ochrony przed przegrzaniem - W przypadku blokady śruby, gdy silnik nie może się obracać, mogłoby nastąpić przegrzanie silnika. W takiej sytuacji system sterujący włączy tryb ochrony temperatury i odetnie zasilanie o 50% w celu ochrony akumulatora i silnika.
8. Funkcja ochrony przed niskim napięciem - Chroni akumulator przed uszkodzeniem w przypadku spadku napięcia wywołanego wysokim poborem prądu przez silnik.
9. Funkcja ochrony rozruchu - Jeśli kontroler prędkości nie jest ustawiony na zero, to przy podłączeniu akumulatora jako pierwszego, silnik się nie uruchomi. (Podczas obsługi silnika należy pamiętać, że przed podłączeniem akumulatora, rączka musi znajdować się na pozycji zero, inaczej silnik się nie uruchomi).
10. Funkcja ochrony odwrotnego podłączenia - Chroni silnik przed uszkodzeniem, gdy akumulator został podłączony niezgodnie z biegunami.
11. Wyświetlacz napięcia LED - dokładność napięcia $\pm 0.1V$.
12. Bezstopniowa regulacja prędkości - płynne przejście od bardzo małej prędkości do prędkości maksymalnej.
13. Duża rączka - Regulowana długość, wygodny uchwyt dla większej kontroli.

14. Przewody odporne na wysokie temperatury.
15. Wytrzymałe połączenia
16. System mocnych i wytrzymałych klem.

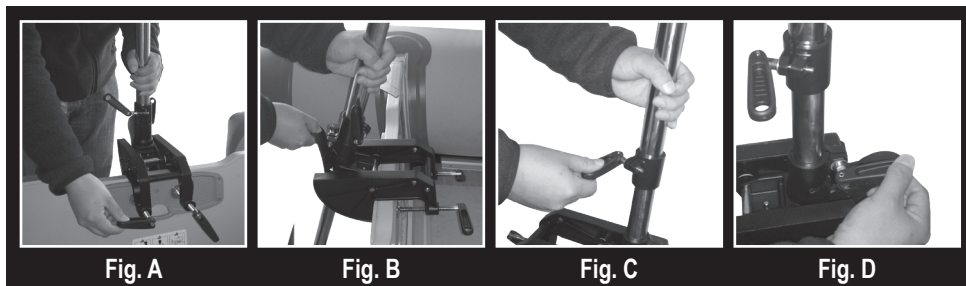
Technologia bezszczotkowa

Ogólnie rzecz biorąc obroty silnika elektrycznego generowane są przez ślizgające się szczotki węglowe, które z czasem się wycierają, pobierają więcej prądu i wytwarzają ciepło. Elektryczne silniki bezszczotkowe swój obrót zawdzięczają elektronicznemu komutowi, który jest bardziej wytrzymały i bardziej stabilny. Silniki bezszczotkowe są bardziej wydajne, mają większy moment obrotowy przy niższym napięciu akumulatora, pracują 5 razy dłużej bez konieczności przeglądu, działają w niższych temperaturach, są cichsze i pobierają mniej prądu z akumulatora.

Mocowanie silnika

Przymocuj silnik do rufy łodzi za pomocą śrub mocujących. Upewnij się, aby obie śruby zostały dobrze przykręcone (Fig. A). Aby zmienić kąt nachylenia silnika, chwyć jedną ręką głowicę silnika, a drugą ręką obniż dźwignię regulacji. Po uzyskaniu odpowiedniego kąta, zwolnij dźwignię i sprawdź, czy mechanizm się zatrzaśnie. (Fig. B).

Uwaga: Podczas regulowania kąta nachylenia silnika NIGDY nie wkładaj rąk między kolumnę silnika a kadłub łodzi. Może to spowodować obrażenia. Podczas zakładania i ściągnięcia silnika upewnij się, aby akumulator był odłączony.



Regulacja głębokości

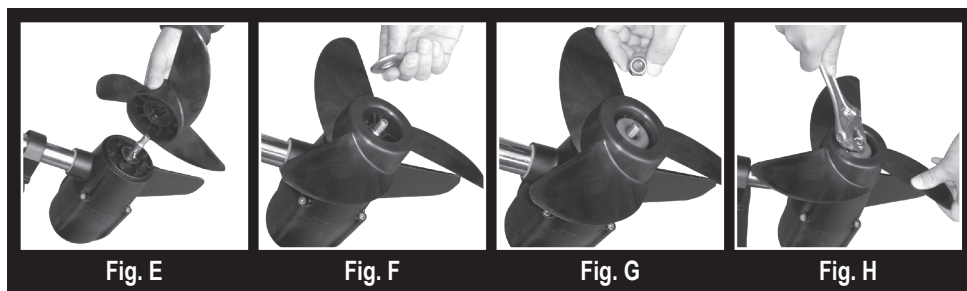
Głębokość zanurzenia silnika można regulować w górę i w dół przez proste luzowanie pokrętła na kołnierzu głębokości (Fig. C), umieszczonym na kolumnie. Ustaw silnik an pożądaną głębokości, a następnie skręć mocno pokrętło kołnierza.

Regulacja oporu steru

W celu regulacji oporu steru Twojego silnika, wystarczy skrócić lub poluzować pokrętło znajdujące się z boku śruby mocującej (Fig. D).

Mocowanie śruby

Aby zamocować śrubę, umieść ją na trzpieniu tak, aby dopasować sworzeń do wyżłobienia w śrubie (Fig. E). Następnie nałóż podkładkę na trzpień (Fig. F) i ręką przykręć nakrętkę (Fig. G). Dociśnij nakrętkę za pomocą klucza przytrzymując jednocześnie ręką śrubę (Fig. H).



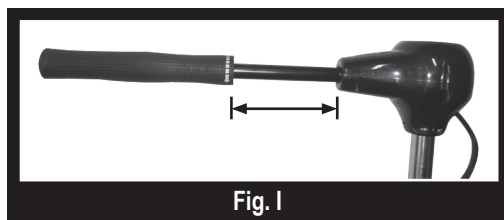
Podłączenie napięcia do akumulatora 12 V

UWAGA: Przed podłączenie akumulatora upewnij się, aby silnik był ustawiony w pozycji „OFF”, gdyż w przeciwnym wypadku nie uruchomi się.

Podłącz czerwony kabel akumulatora do dodatniego bieguna (+). Podłącz czarny kabel akumulatora do ujemnego bieguna (-).

Regulacja biegów On/Off

Biegi silnika można zmieniać przekręcając rączkę w kierunku ruchu wskazówek zegara (F) - biegi do przodu lub też w kierunku przeciwnym (R) dla biegów wstecznych. Aby wyłączyć silnik wystarczy ustawić rączkę pomiędzy biegami do przodu a biegami wstecznymi (O). Rączka jest teleskopowa i wysuwa się do 14 cm (Fig. I).



Konserwacja

- Po każdym użyciu należy wyczyścić silnik za śrubą. Należy usunąć pozostałości linek, roślin i innych zanieczyszczeń. Wszelkie zanieczyszczenia, które znajdują się wokół śruby, spowodują utratę mocy silnika. Co 2 tygodnie należy naoliwić elementy mocujące oraz kolumnę. Na ruchome elementy należy nałożyć kilka kropel lekkiego oleju maszynowego.
- Co miesiąc należy czyścić złącza elektryczne, sprawdzać poluzowane lub skorodowane zaciski i postrzępione przewody.
- Zaciski należy czyścić szczotką drucianą, a postrzępione przewody należy wymienić.
- Brak konserwacji może spowodować przegrzewanie się lub utratę mocy silnika.
- Należy regularnie sprawdzać wszystkie nakrętki, pokrętła i śruby oraz fizycznie sprawdzać cały sprzęt pod kątem jego spasowania i bezpieczeństwa.
- Przechowywanie silnika przez dłuższy czas może odbywać się w dobrze wentylowanych i suchych pomieszczeniach.
- Nigdy nie należy pozostawiać silnika na zewnątrz, gdyż może to spowodować uszkodzenie magnesu jednostki napędowej.

Usuwanie usterek

Utrata mocy

- Śruba mogła zostać zanieczyszczona. Należy zdjąć śrubę, wyczyścić ją i założyć z powrotem.
- Połączenia akumulatora mogły ulec korozji. Należy oczyścić je szczotką drucianą i ponownie podłączyć.
- Akumulator ma niskie napięcie. Należy naładować go ponownie i sprawdzić akumulator.
- Jeśli po podłączeniu akumulatora nie pojawi się żaden dźwięk, należy sprawdzić, czy rączka jest w pozycji off (O).
- Jeśli po podłączeniu akumulatora nie pojawi się żaden dźwięk, a rączka jest w pozycji off (O), otwórz górną pokrywę i sprawdź, czy pokrętło potencjometru nie jest luźne. Mógł poruszyć się element mocujący rączkę. Ustaw ją w pozycji (O), kiedy usłyszysz dźwięk i dokręć śrubę (Fig. K).

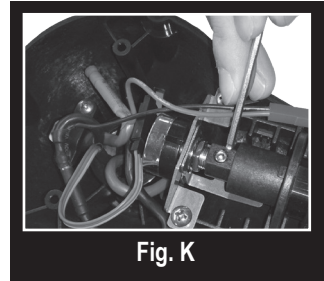


Fig. K

Silnik rozładowuje akumulator

- Linka lub żyłka znajduje się za śrubą. Zdejmij śrubę i sprawdź, czy nie ma na niej linki lub roślin.
- Zbyt krótkie lub złe podłączenie przewodów. Sprawdź przewody w górnej obudowie.
- Ze względu na intensywne użytkowanie akumulator może znacząco stracić swoją sprawność.

Silnik wydaje nadmierny hałas lub wibracje

- Śruba mogła zostać zanieczyszczona. Należy zdjąć śrubę, wyczyścić ją i założyć z powrotem.
- Sprawdź, czy śruba jest poprawnie zamontowana. Sprawdź nakrętkę śruby i w razie potrzeby, dokręć ją.
- Wygięty twornik. Zdejmij śrubę, ustaw średni bieg i zobacz, czy twornik będzie się trząść.
- Obróć śrubę dłonią. Powinna się swobodnie poruszać z lekkim oporem.

Silnik traci jeden lub więcej biegów

- Luźny przewód lub przełącznik obrotowy. Sprawdź przewody.
- Luźne połączenia w górnej obudowie.
- Uszkodzony przełącznik obrotowy.
- Śruba mogła zostać zanieczyszczona. Należy zdjąć śrubę, wyczyścić ją i założyć z powrotem.

Utrudnione sterowanie silnikiem

- Poluzuj pokrętło znajdujące się z boku śruby mocującej, ustaw ją ponownie i nałóż odrobinę oleju.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Fox International Group Ltd niniejszym oświadcza, że silniki elektryczne Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) są zgodne z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/EU w w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz z przepisami (UK) Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

Deklarację zgodności można znaleźć pod następującym adresem:
<https://www.foxint.com/pl/wsparcie/dokumenty-regulaminowe/>

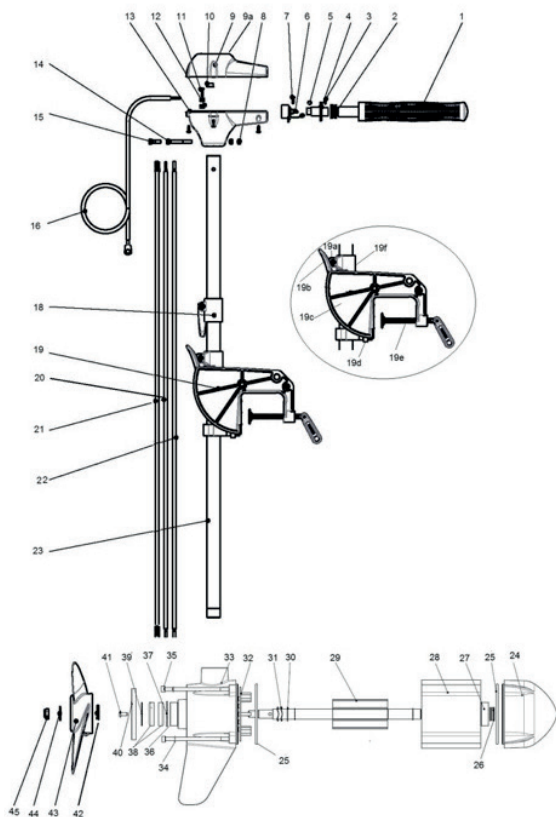
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

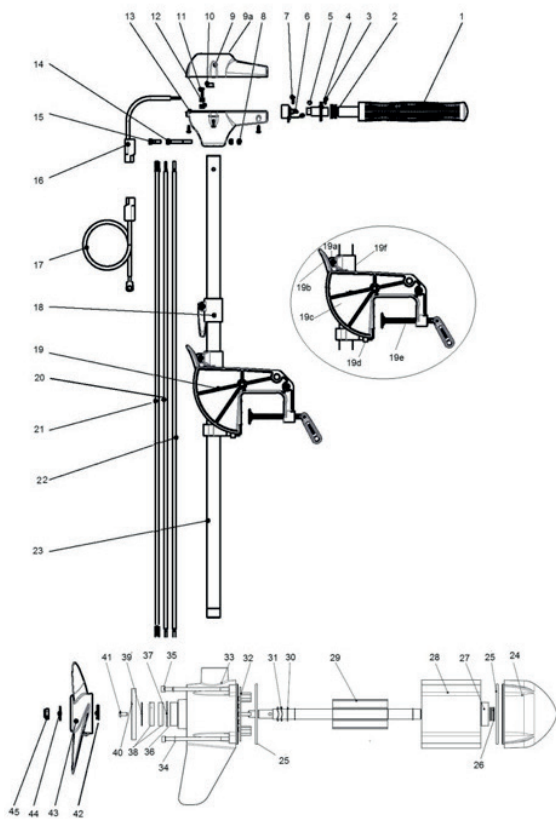
UK CA CE RoHS COMPLIANT

MADE IN CHINA



| ZABURTOWY ELEKTRYCZNY SILNIK BEZSZCZOTKOWY FOX 80lb | |
|---|-------------|
| Pobór mocy | 735 W |
| Moc napędowa | 480 W |
| Ciąg statyczny | 80lb / 35kg |
| Napięcie | 12 V |
| Prąd maksymalny | 60 Amps |
| Maksymalne obroty śruby | 1100 RPM |
| Zmiana biegów (FWD/REV) | Variable |
| Waga całkowita | 9kg |
| Długość kolumny | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |



| ZABURTOWY ELEKTRYCZNY SILNIK BEZSZCZOTKOWY FOX 100lb | |
|---|--------------|
| Pobór mocy | 1100 W |
| Moc napędowa | 715 W |
| Ciąg statyczny | 100lb / 45kg |
| Napięcie | 24 V |
| Prąd maksymalny | 45 Amps |
| Maksymalne obroty śruby | 1200 RPM |
| Zmiana biegów (FWD/REV) | Variable |
| Waga całkowita | 10kg |
| Długość kolumny | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Gratulujeme k zakoupení vašeho elektrického motoru Fox Electric Outboard. Byl navržen, vyvinut a vyroben za účelem poskytnutí té nejvyšší spolehlivosti a toho nejvyššího výkonu po celou dobu své životnosti. Vyhrazuje si právo vyměňovat a vylepšovat použité komponenty bez předchozího upozornění, z důvodu zvýšení kvality produktu. Prosíme, přečtete si tento text pozorně, abyste zabránili možným chybám při provozu.

Záruční podmínky

Náš motor nabízí záruku jeden rok na vady materiálu nebo zpracování, která začíná platit dnem nákupu (platí pouze ve spojení s dokladem o nákupu). Záruka se nevztahuje na opotřebované součástky, například vrtule, konektory, spínače nebo jiné součástky, protože jejich životnost je závislá na použití a podmínkách, které se mohou lišit. Záruka je omezena na nekomerční využívání motoru a nevztahuje se na případy špatného použití, nehod, nesprávné opravy nebo úprav.

Odpovědnost zákazníků

Záruka na motor se nevztahuje na předměty, které byly způsobeny zneužitím nebo nedbalostí provozovatele. Pro získání plnohodnotné záruky, je potřeba motor používat dle pokynů v této příručce.

Funkce

1. Vysoká životnost – BLDC technologie prodlužuje životnost motorů více než pětikrát v porovnání s tradičními komutátorovými motory. Údržba je mnohem jednodušší a relativně nízkonákladová.
2. Vysoká účinnost a úspora energie – Motor používá BLDC motor, který je účinný více než z 85%. Účinnost je o 30-60% vyšší a o 100 – 200% vyšší v porovnání s komutátorovým nebo benzínovým motorem.
3. Nízká hlučnost – Hluk způsobený tímto motorem je menší než 55 dB. Pro srovnání, průměrný benzínový motor způsobuje hluk o síle 65 dB.
4. Nízká váha – Hmotnost výrobku (při stejném výstupním výkonu) je o více než 20% lehčí než tradiční komutátorové motory a o 50% až 100% lehčí než benzínové motory.
5. Ekologicky šetrný – výrobek používá jako zdroj energie baterii a tím nevytváří žádné znečištění ani škodlivé emise.
6. Funkce ochrany proti zastavení – Tím se omezuje odběr proudu, pokud je motor zablokovaný a není schopen otáček.
7. Funkce ochrany proti přehřátí – pokud je vrtule zablokována a nemůže se otáčet, motor se může přehřívát, takže regulátor přechází do režimu ochrany teploty a sníží výkon na 50% pro ochranu baterie a motoru.
8. Funkce ochrany proti nízkému napětí – chrání baterii před ohrožením při nízkém napětí kvůli vysokému proudovému výkonu motoru.
9. Ochrana před startem – Pokud není při prvním připojení baterie nastavena rychlost na nulu, motor nebude fungovat. (Před připojením k baterii musí být rukojeť na nule, jinak motor nepojede)
10. Funkce ochrany proti chybnému zapojení – Tím se zabrání poškození motoru, pokud je baterie připojena s nesprávnou polaritou.
11. LED ukazatel napětí – přesnost napětí $\pm 0.1V$.
12. Rychlá změna rychlosti – bezproblémový přechod od nízké k maximální rychlosti.
13. Velká rukojeť – Nastavitelná délka, pohodlné uchopení pro lepší kontrolu.
14. Dráty odolné proti vysokým teplotám
15. Spolehlivý konektor
16. Robustní a spolehlivý upínací systém

Technologie Brushless

Obecně se otáčení elektromotorů vytváří pomocí posuvných uhlíkových kartáčů, které se časem opotřebují, spotřebovávají energii a vytvářejí teplo. Bezkartáčové elektromotory generují jejich rotaci pomocí elektronických obvodů, které jsou spolehlivější a stabilnější. Jsou efektivnější, mají vyšší hodnoty točivého momentu při nižších proudech akumulátoru, vydrží až pětkrát déle bez nutnosti údržby, jsou chladnější a tišší a spotřebovávají méně energie z baterie.

Instalace motoru

Připojte na zadní část člunu pomocí montážní konzole. Ujistěte se, že oba upevňovací šrouby pevně utáhnete (obr. A.). Chcete-li nastavit úhel motoru, držte hlavu motoru jednou rukou a druhou rukou zmáčkněte nastavovací páčku. Po dosažení požadovaného úhlu uvolněte páku a zkontrolujte, zda je mechanismus pevně uchycen (obr. B)

Upozornění: Při nastavení úhlu náklonu motoru, NIKDY nedávejte ruce mezi hřídel a trup lodi. To může způsobit zranění. Při montáži nebo odpojování motoru se ujistěte, že je baterie odpojena.

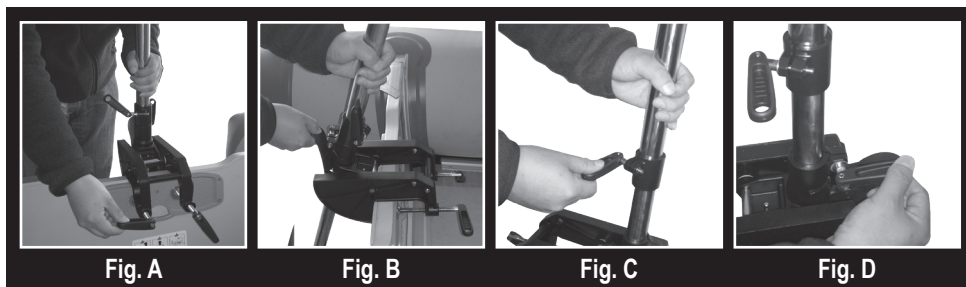


Fig. A

Fig. B

Fig. C

Fig. D

Nastavení hloubky

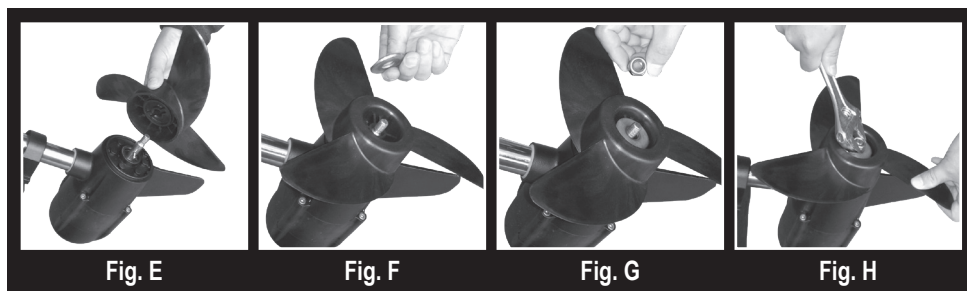
Hloubku motoru lze nastavit nahoru a dolů prostým uvolněním knoflíku pro nastavení hloubkové objímky (obr. C) umístěného na sloupku, nastavením motoru na požadovanou hloubku a poté pevným utažením napínacího šroubu.

Nastavení tahu řízení

Po nastavení odporu řízení motoru jednoduše utáhněte nebo povolte napínací knoflík na straně připevnění. (Obr. D)

Nasazení vrtule

Chcete-li upevnit vrtuli, umístěte vrtuli na šroub a ujistěte se, zda zarovnáte kolík s drážkou ve vrtuli (obr. E). Dále umístěte podložku na šroub (obr. F) a pak rukou přišroubujte matici (obr. G). Utáhněte matici pomocí nastavitelného klíče a držte vrtuli pomocí rukou. (Obr. H)



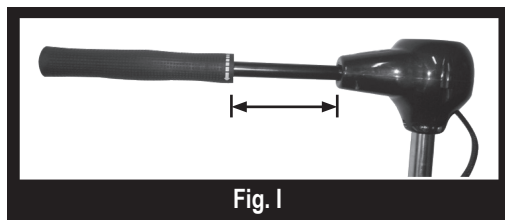
Elektrické připojení pro 12V baterii

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že motor je před připojením k akumulátoru přepnut do polohy „OFF“, jinak se nespustí.

Připojte červený kabel akumulátoru ke svorce kladného akumulátoru (+). Připojte kabel černé barvy ke svorce záporného akumulátoru (-).

On/Off Speed Control

Rychlost může být zvolena otočením rukojeti ve směru ručiček pro pohyb vpřed (F) nebo proti směru hodinových ručiček pro pohyb vzad (R). Pro uvolnění jednoduše vycentrujte rukojeť mezi rychlostmi vpřed a vzad (O). Rukojeť je teleskopická a dosahuje až 14 cm (obr. I).



Údržba

- Po každém použití vyčistěte vrtuli. Zkontrolujte, zda nejsou rybářský vlasec, tráva nebo jiné nečistoty zachyceny ve vrtuli. Jakékoliv nečistoty zabalené kolem vrtule způsobí ztrátu energie. Namažte držák a hřídel každé 2 týdny, aplikujte několik kapek lehkého motorového oleje na místa rychlého otáčení vrtule.
- Každý měsíc vyčistěte elektrické spojky, zkontrolujte volné nebo poškozené svorky a roztřepené dráty.
- Vyčistěte svorky drátěným kartáčem a vyměňte všechny roztřepené dráty.
- Nedostatečná údržba může způsobit nadměrné teplo a ztrátu elektrické energie.
- Pravidelně kontrolujte všechny matice, šrouby, dráty a fyzicky zkontrolujte veškerý hardware pro těsnost a bezpečnost
- Ujistěte se, že při dlouhodobém skladování motoru zvolíte dobře větrané a suché místo.
- Nikdy nenechávejte motor venku, protože by mohlo dojít k poškození magnetu pohonné jednotky

Odstraňování problémů

Ztráta výkonu

- Vrtule může být znečištěna. Odmontujte vrtuli, vyčistěte a vyměňte.
- Připojení baterií může být poškozeno. Vyčistěte kartáčem a znovu připojte.
- Baterie má nízké napětí. Nabijte a zkontrolujte, zda je baterie v pořádku.
- Pokud při připojení akumulátoru neuslyšíte žádný zvuk, zkontrolujte, zda je rukojeť v poloze vypnuto (O).
- Pokud není slyšet zvuk při připojení baterie s rukojetí v poloze vypnuto (O), otevřete horní kryt a zkontrolujte šroub potenciometru, zda není uvolněný. Zarovnání rukojetí se může posunout. Znovu nastavte (O), jakmile zazní zvuk a utáhněte šroub (obr. K).

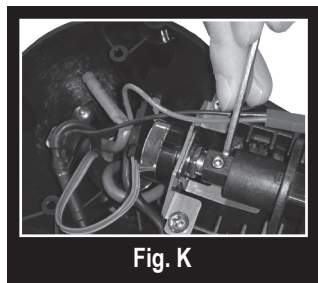


Fig. K

Motor vybíjí baterii

- Vlasec je namotaný ve vrtuli. Odstraňte vrtuli a zkontrolujte, zdali není znečištěná od vlasců nebo plevele
- Krátké nebo špatně zapojené kabely. Zkontrolujte kabely v horní části.
- Baterie má špatnou komoru nebo ztratila kapacitu díky nadměrnému používání.

Motor vytváří nadměrný hluk nebo vibrace

- Znečištěná vrtule. Odstraňte vrtuli, očistěte a namontujte zpět.
- Zkontrolujte, zda je vrtule bezpečně upevněná. Zkontrolujte šrouby a v případě potřeby dotáhněte.
- Ohnutá hřídel. Odstraňte vrtuli, nastavte střední rychlost a sledujte pohyb hřídele.
- Otočte vrtuli rukou. Měla by se otáčet s nepatrným odporem.

Motor ztrácí jednu nebo více rychlostí

- Volný drát nebo otočený spínač. Zkontrolujte kabeláž.
- Volné kabely v horní části motoru
- Rotační spínač je špatný.
- Znečištěná vrtule. Odstraňte vrtuli, očistěte a namontujte zpět.

Motor je těžké řídit

- Povolte šroub na boční straně držáku, poté znovu nastavte a aplikujte nějaké mazivo.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Fox International Group Ltd tímto prohlašuje, že přívěsné lodní elektromotory Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) jsou v souladu se směrnicí Evropské unie 2014/30/EU o Elektromagnetické kompatibilitě a nařízení o Elektromagnetické kompatibilitě Spojeného království 2016.

Prohlášení o shodě lze ke stažení na následující adrese:
<https://www.foxint.com/cz/podpora/support/zákonné-dokumenty/>

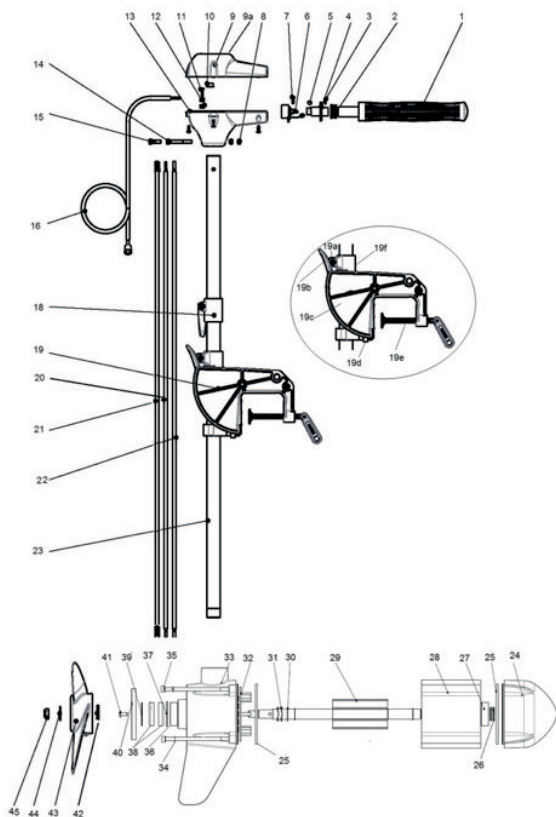
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

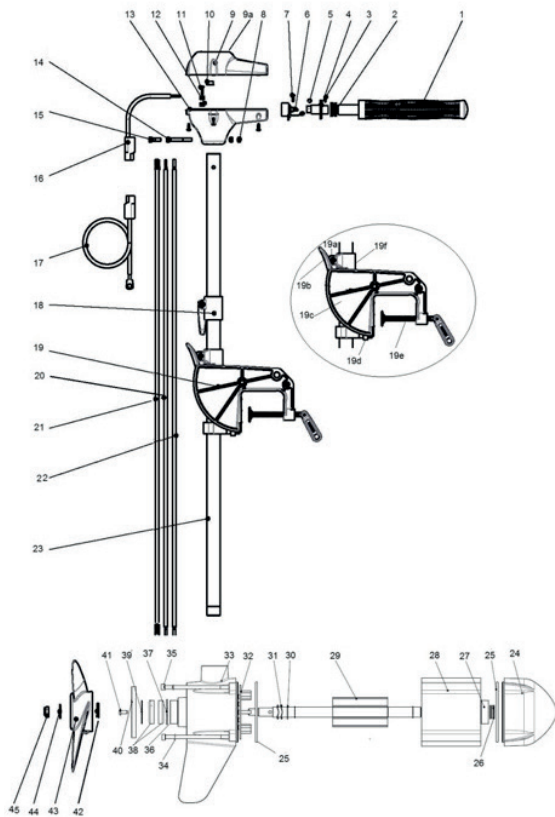
UK CA CE RoHS COMPLIANT

MADE IN CHINA



| FOX BRUSHLESS 80lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|---|---------------|
| Vstupní výkon | 735 Wattů |
| Propulsivní výkon | 480 Wattů |
| Statický tah | 80lb / 35kg |
| Napětí | 12 V |
| Maximální proud | 60 A |
| Maximální rychlost vrtule | 1100 ot / min |
| Rychlost (FWD/REV) | Volitelná |
| Váha | 9kg |
| Délka hřídele | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |



| FOX BRUSHLESS 100lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|--|---------------|
| Vstupní výkon | 1100 Wattů |
| Propulsivní výkon | 715 Wattů |
| Statický tah | 100lb / 45kg |
| Napětí | 24 V |
| Maximální proud | 45 A |
| Maximální rychlost vrtule | 1200 ot / min |
| Rychlost (FWD/REV) | Volitelná |
| Váha | 10kg |
| Délka hřídele | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Поздравляем вас с приобретением подвесного мотора Fox Electric. Он был разработан, спроектирован и изготовлен, чтобы дать вам максимальную надёжность и производительность в течение многих лет удовольствия. В качестве средства постоянного совершенствования продукции мы оставляем за собой право изменять детали и компоненты без предварительного уведомления. Пожалуйста, прочитайте эту брошюру, чтобы избежать возможных ошибок в работе.

Гарантийные условия

Мы предлагаем один год гарантии на двигатель – на дефекты материалов или сборку, начиная с даты покупки (предложение действительно только вместе с чеком на покупку). Гарантия не распространяется на изнашиваемые детали, например, винт, разьёмы, выключатель или другие изнашиваемые компоненты, поскольку срок их службы зависит от использования и условий, которые могут отличаться от гарантийных. Гарантия ограничена некоммерческим использованием двигателя и не распространяется на ошибки эксплуатации, несчастные случаи, неавторизованный ремонт или модификацию.

Ответственность покупателя

Гарантия на мотор не покрывает детали, которые подвергались неправильной эксплуатации, злоупотреблению или нерадивости операторов. Для того чтобы получить полную выгоду от гарантии, оператор должен поддерживать двигатель в соответствии с инструкциями данного руководства.

Характеристики

1. Увеличенный срок службы – Бесщёточная технология увеличивает продолжительность жизни моторов больше чем в 5 раз по сравнению с щётчными моторами. Обслуживание намного проще и стоимость относительно ниже.
2. Высокая эффективность и энергосбережение – Мотор использует бесщёточный мотор постоянного тока, который на 85% эффективнее. Эффективность на 30-60% выше и на 100-200% выше, по сравнению с щётчным мотором и бензиновым двигателем, соответственно.
3. Малошумящий – Шум, произведённый этим мотором, меньше 55dB, таким образом, он не производит шумового загрязнения. Для сравнения: средний бензиновый двигатель производит шум от 65dB.
4. Малый вес – Вес двигателя (при одинаковой мощности) на более чем 20% меньше щётчного мотора и на 50-100% меньше, чем у бензинового двигателя, соответственно.
5. Экологически безвредный – Мотор использует свой аккумулятор для питания и не производит вредных выбросов и излучений.
6. Функция предохранения от заклинивания – Ограничивает тягу, если мотор заблокирован и неспособен повернуть винт.
7. Функция предохранения от перегрева – если винт блокируется и не может вращаться, двигатель может перегреться, поэтому контроллер перейдет в режим защиты от перегрева и понизит питание до 50% для защиты аккумулятора и двигателя.
8. Функция предохранения от низкого напряжения – Защищает батарею от падения напряжения при увеличенной выходной мощности мотора.
9. Функция защиты от запуска – Если при подключении аккумулятора регулятор скорости не стоит на нуле/zero/null, мотор не запустится. (При эксплуатации, перед подключением аккумулятора, рукоятка скорости должна стоять в нулевой/zero/null позиции. В противном случае мотор не запустится).
10. Функция защиты от обратного подключения – Предотвращает повреждение мотора, если аккумулятор подключен с нарушением полярности

11. Светодиодный дисплей напряжения тока – Точность напряжения тока $\pm 0,1$ V.
12. Бесступенчатое изменение скорости – Плавный переход от низкой скорости к максимальной.
13. Большая ручка – Регулируемая длина, удобная рукоятка для большего контроля.
14. Термостойкие провода.
15. Надёжный разъём.
16. Прочная и надёжная система крепления.

Бесщёточная технология

Обычно вращение в электрических моторах достигается с использованием угольных щёток, которые выделяют тепло, снижают мощность и со временем изнашиваются. В бесщёточных электродвигателях вращение получается с использованием электрических схем, которые более надёжны и стабильны. Эти моторы более эффективны, имеют больший крутящий момент при меньших токах аккумулятора, служат в 5 раз дольше без потребности обслуживания, работают тише, с меньшим выделением тепла и потребляют меньше энергии.

Установка подвесного двигателя

Прикрепите подвесной мотор к корме лодки с помощью монтажного кронштейна. Обязательно надёжно затяните оба крепежных болта (Fig. A) Чтобы отрегулировать угол наклона двигателя, одной рукой удерживайте головку двигателя, а другой рукой нажмите на рычаг регулировки. После достижения требуемого угла, отпустите рычаг и проверьте, надёжно ли зацеплен механизм (Fig. B)

Внимание: при регулировке угла наклона двигателя НИКОГДА не кладите руки между валом и корпусом лодки. Это может привести к травмам. При монтаже или снятии двигателя убедитесь, что аккумулятор отсоединен.

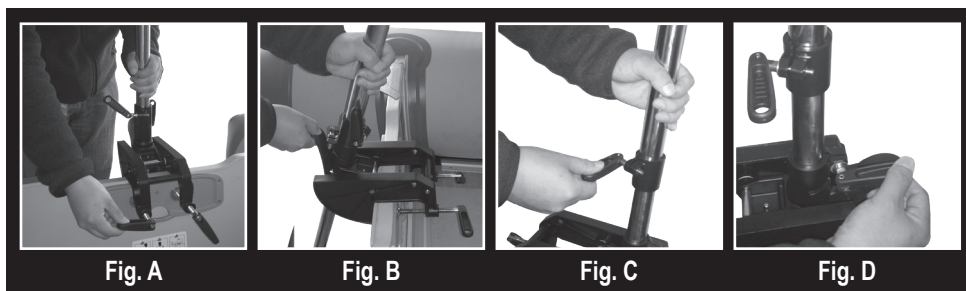


Fig. A

Fig. B

Fig. C

Fig. D

Регулировка глубины

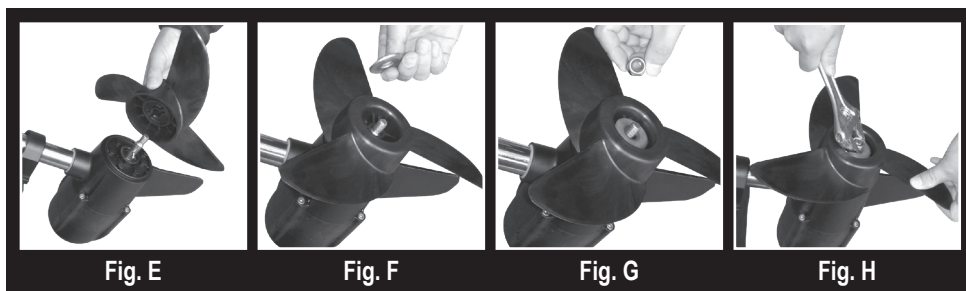
Глубина мотора может быть отрегулирована вверх и вниз простым ослаблением рукоятки затяжки хомута глубины (Fig. C), расположенной на колонне. Установите мотор/винт на нужную глубину, затем снова надёжно затяните ручку затяжки.

Регулировка силы управления рулем

Чтобы отрегулировать сопротивление рулевого управления вашего двигателя, просто затяните или ослабьте ручку натяжения скобу крепления кронштейна (Fig. D).

Сборка винта

Чтобы собрать гребной винт, поместите винт на болт, убедившись, что штифт в валу выровнен с пазом в винте (Fig. E). Затем поместите шайбу на болт (Fig. F), а затем закрутите гайку до упора вручную (Fig. G). Затяните гайку с помощью разводного или торцевого гаечного ключа, удерживая винт рукой (Fig. H).



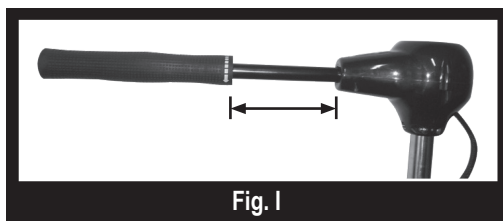
Электрическое соединение батареи 12V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед подключением к аккумулятору убедитесь, что двигатель выключен (“OFF”), иначе он не запустится.

Подключите красный кабель аккумулятора к положительному полюсу (+). Подключите чёрный кабель аккумулятора к отрицательному полюсу (-).

Вкл./Выкл. (On/Off) Управление скоростью

Скорости могут быть выбраны путем поворота ручки по часовой стрелке для передних скоростей (F) или против часовой стрелки для реверсных скоростей (R). Для того чтобы отключить мотор, просто центрируйте ручку между передними и реверсными скоростями (O). Ручка является телескопической и может удлиняться на 14см (Fig. I).



Обслуживание

- Очищайте винт и пространство за ним после каждого использования. Проверьте наличие лески, водорослей и прочего мусора. Любой мусор, намотавшийся на вал, вызывает падение мощности. Смазывайте крепёж и колонну каждые 2 недели, нанося по несколько капель лёгкого машинного масла в ключевые точки.
- Очищайте электрические контакты каждый месяц, проверяйте наличие ослабленных или корродированных клемм и протёртых проводов.
- Чистите клеммы проволочной щеткой и меняйте изношенные провода.
- Недостаточное обслуживание может вызвать нагрев мотора и потерю мощности.
- Регулярно проверяйте все гайки, болты, винты и физически проверяйте всё оборудование на герметичность и безопасность.
- Для длительного хранения двигателя следует выбирать хорошо проветриваемое и сухое место.
- Никогда не оставляйте двигатель на улице, так как это может привести к повреждению магнита приводного устройства.

Устранение неисправностей

Потеря мощности

- Гребной винт может быть загрязнен. Снимите винт, очистите и установите на место.
- Клеммы батареи могут быть корродированы. Очистите проволочной щеткой и снова подсоедините.
- Низкое напряжение батареи. Зарядите и проверьте на испорченные элементы.
- Если при подключении аккумулятора не слышно шума, убедитесь, что ручка находится в положении Выкл./OFF (O).
- Если при подключении аккумулятора ручка находится в положении Выкл./OFF (O) и при этом не слышно никакого шума, откройте верхнюю крышку и проверьте крепление винта потенциометра. Выравнивание ручки может быть смещено. Повторно выровняйте ручку по (O), когда услышите звук, затяните винт (Fig. K)

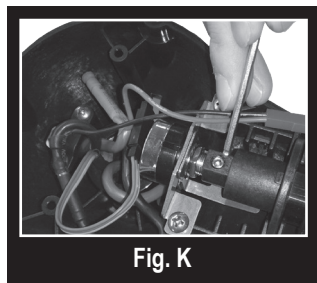


Fig. K

Мотор сажает батарею

- За гребным винтом леска. Снимите винт и проверьте на предмет лески и водорослей.
- Короткое замыкание или плохое соединение проводов. Проверьте провода в корпусе мотора.
- Батарея имеет испорченные элементы или потеряла ёмкость в результате интенсивной эксплуатации.

Двигатель чрезмерно шумит или вибрирует

- Гребной винт загрязнен. Снимите винт, очистите и установите на место.
- Проверьте, закреплён ли гребной винт. Затяните гайку винта, если нужно.
- Погнут вал гребного винта. Снимите винт, установите среднюю скорость и следите за биением вала.
- Проверните гребной винт рукой. Он должен свободно вращаться с небольшим сопротивлением.

Двигатель теряет одну или несколько скоростей

- Ослабление провода или поворотного переключателя.
- Ослабли контакты в корпусе мотора.
- Поломка поворотного переключателя.
- Гребной винт загрязнен. Снимите винт, очистите и установите на место.

Мотором трудно управлять

- Ослабьте рукоятку на боковой стороне монтажного кронштейна, затем повторно отрегулируйте и нанесите смазку.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим Fox International Group Ltd заявляет, что Бесщеточные Подвесные моторы Fox (CEN010 и CEN014) соответствуют Директиве ЕС по электромагнитной совместимости 2014/30/EU и Правилам электромагнитной совместимости Великобритании 2016 года.

С Декларацией соответствия можно ознакомиться по следующему адресу:
<https://www.foxint.com/ru/поддержка/declarations-of-conformity/>

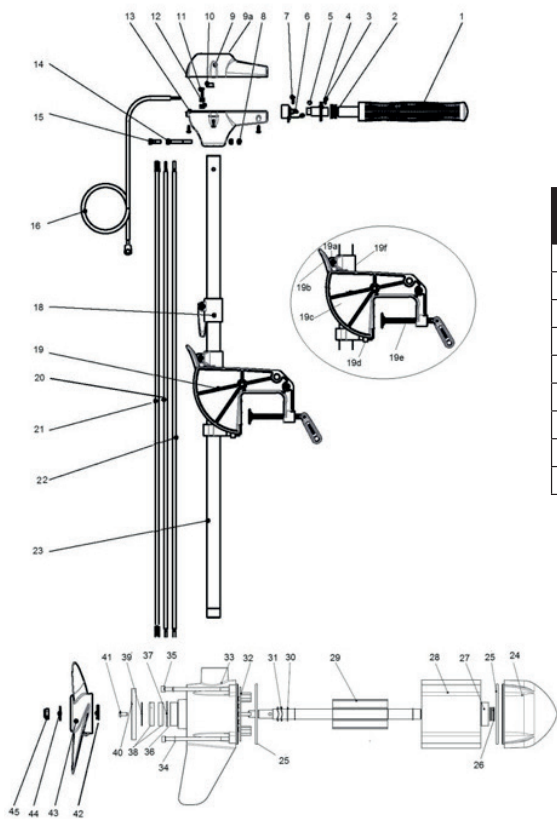
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

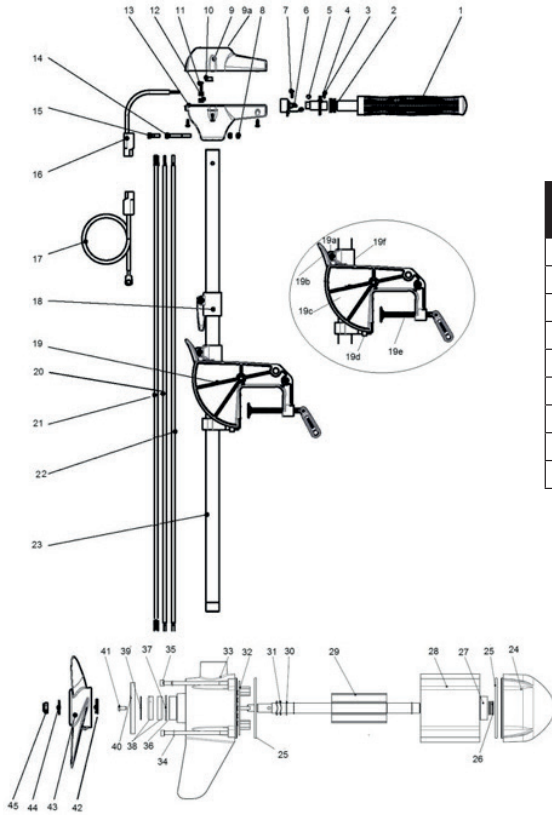
UK CA CE RoHS COMPLIANT

MADE IN CHINA



| БЕСЩЕТОЧНЫЙ ПОДВЕСНОЙ ЭЛЕКТРОМОТОР FOX 801b | |
|---|-------------|
| Потребляемая мощность | 735 Вт |
| Мощность двигателя | 480 Вт |
| Статическая тяга | 80lb / 35kg |
| Напряжение | 12 Вольт |
| Максимальный ток | 60 Ампер |
| Максимальная скорость винта | 1100 об/мин |
| Переменные скорости (FWD/REV) | Variable |
| Общий вес | 9кг |
| Длина вала | 90см |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |



| БЕСЩЕТОЧНЫЙ ПОДВЕСНОЙ ЭЛЕКТРОМОТОР FOX 100lb | |
|--|--------------|
| Потребляемая мощность | 1100 Вт |
| Мощность двигателя | 715 Вт |
| Статическая тяга | 100lb / 45kg |
| Напряжение | 24 Вольт |
| Максимальный ток | 45 Ампер |
| Максимальная скорость винта | 1200 об/мин |
| Переменные скорости (FWD/REV) | Variable |
| Общий вес | 10кг |
| Длина вала | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |

Felicitări pentru achiziționarea unui motor electric Fox. Motoarele noastre au fost proiectate și produse pentru a oferi rezistență excelentă în timp și performanțe inegalabile pentru mulți ani. În cadrul strategiei noastre de a îmbunătăți constant acest produs, vă informăm că ne rezervăm dreptul de a schimba piese și componente fără notificare prealabilă. Vă rugăm să citiți cu atenție acest prospect pentru a evita potențiale erori de operare.

Termeni de garanție

Motoarele Fox sunt acoperite de o garanție integrală pe timp de un an, începând cu data achiziției (valabilă doar împreună cu factură / chitanță). Garanția nu acoperă piesele supuse natural uzurii precum perile din grafit sau știfturile de forfecare, întrucât funcționalitatea lor este afectată de factori ce pot varia. Garanția se aplică doar folosirii în scop personal, nu comercial, și nu acoperă erorile de operare, accidentele, modificările și reparațiile neautorizate.

Responsabilitățile clientului

Garanția nu acoperă motoare / componente care au fost supuse folosirii abuzive sau neglijenței clientului. Pentru a beneficia integral de garanție, clientul trebuie să folosească și să păstreze motorul conform instrucțiunilor din acest prospect.

Caracteristici

1. Durată de viață lungă – Tehnologia brushless (fără perii) extinde durata de viață a motorului cu până la 5 ani mai mult decât cea a motoarelor cu perii. Întreținerea este mult mai simplă și întrucâtva mai ieftină.
2. Eficiență sporită și consum redus – Motorul folosește un mecanism fără perii tip DC, cu până la 85% mai eficient decât modelele convenționale. Eficiența față de un motor cu perii este mai mare cu până la 30-60%, iar eficiența față de un motor pe benzină este mai mare cu până la 100-200%.
3. Nivel de zgomot scăzut – Motorul produce un zgomot sub pragul de 55dB și nu generează poluare fonică. Prin comparativ, un motor pe benzină produce un zgomot de 65dB.
4. Greutate scăzută – Prin comparație cu alte modele de aceeași putere, motorul Fox Brushless este cu 20% mai ușor decât motoarele cu perii și cu 50-100% mai ușor decât motoarele pe benzină.
5. Prietenos cu mediul înconjurător – Motorul se alimentează direct de la baterie și nu produce emisii nocive sau poluare de orice fel.
6. Protecție în caz de blocare – Protecție specială ce limitează alimentarea în cazul în care motorul este blocat și nu se poate roti.
7. Protecție împotriva supraîncălzirii - În cazul în care elicea este blocată și motorul nu se poate roti, mecanismul împotriva supraîncălzirii va porni automat, reducând consumul la 50% pentru a proteja atât motorul cât și bateria.
8. Protecție împotriva tensiunii scăzute – Sistem menit să protejeze bateria în cazul tensiunii scăzute, întrucât consumul ridicat al motorului poate afecta celulele de alimentare.
9. Protecție împotriva pornirii bruște – În cazul în care mânerul nu este așezat în poziție neutră (viteza 0) în momentul conectării la baterie, motorul nu va porni imediat la conectare. (Pentru a porni motorul, înainte de conectare la baterie asigurați-vă că mânerul este în poziție neutră – viteza 0).
10. Protecție împotriva inversării bornelor – Sistem menit să protejeze motorul în cazul conectării greșite / inversării bornelor pe baterie.
11. Afișaj tensiune cu LED – acuratețe +/- 0.1V
12. Potentiometru viteză – Permite tranziție rapidă și fluidă între toate treptele de viteză.
13. Mâner supradimensionat – Lungime reglabilă și mâner ergonomic pentru control perfect.

14. Fire rezistente la temperaturi înalte.
15. Conexiuni rezistente la uzură.
16. Cleme robuste și rezistente la uzură.

Tehnologie Brushless (fără perii)

În mod convențional, rotirea unui motor electric este generată cu ajutorul unor perii glisante de carbon, ce se erodează cu trecerea timpului, consumă din ce în ce mai mult curent și produc supraîncălzire. Motoarele brushless (fără perii) generează mișcare cu ajutorul unor circuite electronice, mai rezistente și mai stabile. Ca atare, motoarele fără perii sunt mai eficiente, generează mai multă forță chiar și la tensiuni scăzute, au durata de viață de până la 5 ori mai lungă chiar și fără întreținere, operează mai silențios și la temperaturi mai scăzute, consumând mai puțină baterie.

Fixarea motorului pe barcă

Atașați motorul pe suportul de fixare dedicat, localizat de obicei la pupa bărcii. Asigurați-vă că ați strâns foarte bine ambele șuruburi de fixare (Imaginea A). Pentru a ajusta unghiul motorului, țineți capul motorului cu o mână și cu cealaltă apăsați clipsul de poziționare. Țineți clipsul apăsat până ați fixat motorul în unghiul dorit. Eliberați clipsul și asigurați-vă că mecanismul s-a fixat perfect (Imaginea B).

Avertisment; În timp ce ajustați unghiul motorului, să NU ȚINEȚI NICIODATĂ mâna între axul motorului și marginea bărcii deoarece există pericolul unor accidentări. În momentul în care doriți să montați / demontați motorul, asigurați-vă că nu este conectat la baterie.



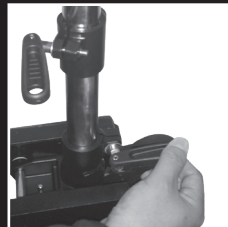
Imaginea A



Imaginea B



Imaginea C



Imaginea D

Reglarea adâncimii

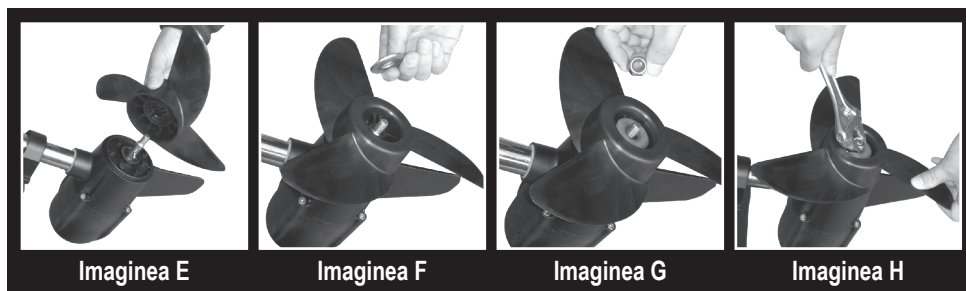
Adâncimea de operare a motorului poate fi reglată pe verticală prin simpla slăbire a butonului de tensiune ce controlează gulerul de fixare pe verticală (Imaginea C), situat pe axul central. Fixați motorul la adâncimea dorită și apoi strângeți din nou butonul de tensionare.

Reglarea tensiunii sistemului de direcție

Pentru a ajusta rezistența sistemului de direcție a motorului Dvs., pur și simplu strângeți sau slăbiți butonul de tensionare de pe partea laterală a suportului de montare (Imaginea D).

Asamblarea elicei

Pentru a asambla elicea, așezați știftul de alinere în fanta mică de pe șurubul central al elicei. Introduceți elicea pe șurub, asigurându-vă că aliniați știftul cu canelura de pe elice (Imaginea E). Apoi așezați șaiba pe șurub (Imaginea F) și înșurubați piulița elicei cu mâna (Imaginea G). Ca ultim pas, înșurubați piulița și strângeți-o bine ținând elicea cu mâna, în timp ce strângeți piulița cu cheia dedicată pentru elice (Imaginea H).



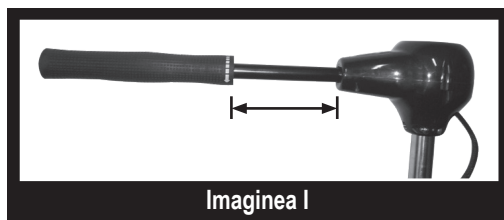
Conexiuni electrice pentru bateria de 12V

AVERTISMENT: Asigurați-vă că toate motorul este setat pe poziția “OPRIT” (OFF) înainte de a conecta motorul la baterie. În caz contrar, motorul nu va porni.

Conectați cablul roșu pe borna pozitivă a bateriei (marcată cu simbolul + pe baterie). Conectați cablul negru pe borna negativă a bateriei (-).

Închis / Deschis și controlul vitezei

Viteza de deplasare poate fi ajustată prin rotirea mânerului în sensul acelor de ceasornic pentru direcția înainte (F) sau contrar acelor de ceasornic pentru marșarier (R). Pentru a opri motorul, fixați mânerul în poziția de mijloc dintre direcția de înaintare și marșarier (O). Mânerul este telescopic și se extinde până la 14 cm (Imaginea I)

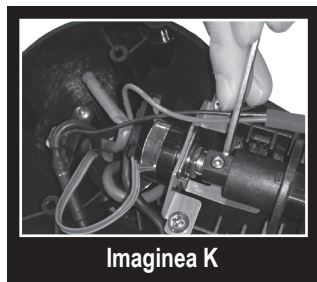


Întreținere

- Curățați în spatele elicei după fiecare folosire. Eliminați fire, alge sau alte tipuri de resturi. Orice tip de rest înfășurat în jurul elicei va reduce considerabil puterea motorului. Lubrifiați suportul și axul central al elicei la fiecare 2 săptămâni, folosind câteva picături de ulei pentru mecanisme în punctele principale.
- Curățați lunar cablurile de conectare la baterie și inspectați-le pentru a schimba capetele corodate sau firele rupte.
- Curățați bornele cu perie de sârmă și schimbați orice fire zdrobit sau rupt.
- Lipsa întreținerii poate duce la supraîncălzire și pierderi de putere.
- Inspectați regulat șaibele, piulițele și șuruburile și verificați manual gradul lor de fixare.
- Asigurați-vă că spațiul în care intenționați să depozitați motorul pe termen lung este uscat și ventilat.
- Nu depozitați niciodată motorul în aer liber pe termen lung întrucât pot apărea daune la nivelul magnetului din componentele de conducere.

Diagnosticare și depanare

- Elicea poate fi murdară. Scoateți elicea, curățați-o și repositionați-o corespunzător.
- Bornele de conectare la baterie pot fi corodate. Curățați cu perie de sârmă și conectați din nou la baterie.
- Bateria poate fi descărcată. (Re)Încarcați-o și verificați celulele de alimentare.
- În cazul în care conectarea la baterie nu generează niciun zgomot, verificați așezarea comutatorului de viteză în poziția închis (O)
- În cazul în care conectarea la baterie cu mânerul așezat în poziția închis (O) nu produce niciun zgomot, deschideți capacul unității centrale și verificați dacă șurubul potențiometrului este fixat suficient. Alinarea mânerului poate fi schimbată în cadrul acestui proces. Fixați potențiometrul pe (O) în momentul în care auziți sunetul distinctiv și înșurubați șurubul potențiometrului (Imaginea K).



Imaginea K

Motorul descarcă bateria prematur

- Resturi înfășurate în jurul elicei. Scoateți elicea și verificați pentru prezența resturilor înfășurate
- Scurtcircuit sau conexiuni greșite. Verificați firele din unitatea centrală
- Baterie defectă sau supra-utilizată.

Motor gălăgios

- Elicea poate fi murdară. Scoateți elicea, curățați-o și repositionați-o corespunzător.
- Verificați fixarea elicei. Verificați șaiba de prindere și strângeți-o ferm.
- Armătură îndoită. Scoateți elicea, porniți motorul pe viteză medie și urmăriți armătura pentru a identifica un eventual joc
- Învârtiți manual elicea. Mișcarea trebuie să fie liberă, cu frecare mică

Motorul nu funcționează în una sau mai multe viteze

- Sârma slăbită sau comutator defect. Verificați schema electrică
- Conexiuni slăbite în capul de motor
- Comutator rotativ defect
- Elicea poate fi murdară. Scoateți elicea, curățați-o și repositionați-o corespunzător

Motorul este greu de direcționat

- Slăbiți butonul de pe partea laterală a suportului de montare, apoi reajustați și aplicați puțin lubrifianț.

Declarație de conformitate

Prin prezența, Fox International Group LTD declară că motoarele electrice Fox Brushless Outboard Motors (CEN010 & CEN014) sunt în conformitate cu Directiva Uniunii Europene privind Compatibilitate Electromagnetică 2014/30/EU precum și cu regulamentele Regatului Unit al Marii Britanii privind Compatibilitate Electromagnetică (2016).

Declarația de Conformitate poate fi consultată integral la următoarea adresă:

<https://www.foxint.com/ro/support/declarations-of-conformity/>

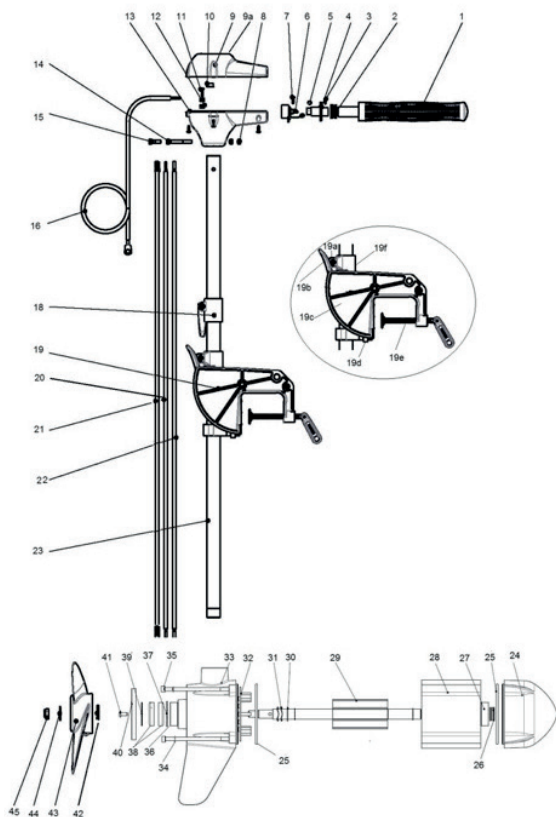
www.foxint.com

eurocustomerservices@ratheroutdoors.com

Fox International Group Ltd., 1 Myrtle Road, Warley, Brentwood, Essex CM14 5EG. UK

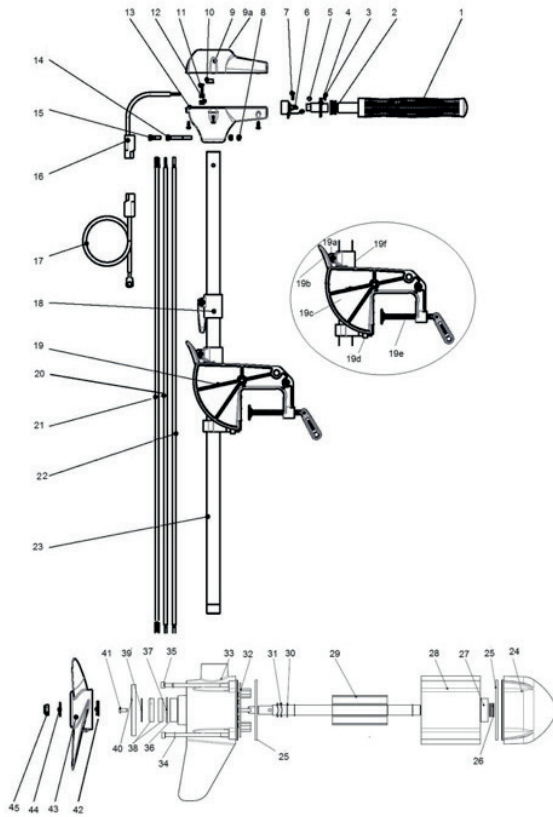


MADE IN CHINA



| FOX BRUSHLESS 80lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|---|-------------|
| Putere de intrare | 735 wați |
| Putere de propulsie | 480 W |
| Împingerea statică | 80lb / 35kg |
| Tensiune | 12 volți |
| Curent maxim | 60 Amperi |
| Viteza maximă a elicei | 1100 RPM |
| Viteze (FWD/REV) | Variabile |
| Greutate totală | 9kg |
| Lungimea arborelui | 90cm |

| Nr. | Denumirea părții | Nr. | Denumirea părții |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 20 | wire (red) |
| 2 | Bushing | 21 | 3 tiny speed wires |
| 3 | Screw | 22 | wire (black) |
| 4 | Speed set block | 23 | shaft |
| 5 | Screw | 24 | front cover |
| 6 | Switch assembly | 25 | O ring |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 8 | Bolt nut | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 28 | Stator assembly |
| 9a | Top cover label set | 29 | Armature assembly |
| 10 | LED screen display | 30 | Washer |
| 11 | Screws for plate | 31 | Wave washer |
| 12 | Fix cables plate | 32 | Control PCB |
| 13 | Bottom cover | 33 | Back cover |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 35 | Screw |
| 16 | Battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |
| 19f | Transom collar | | |



| FOX BRUSHLESS 100lb ELECTRIC OUTBOARD MOTOR | |
|--|--------------|
| Putere de intrare | 1100 wați |
| Putere de propulsie | 715 wați |
| Împingerea statică | 100lb / 45kg |
| Tensiune | 24 volți |
| Curent maxim | 45 Amperi |
| Viteza maximă a elicei | 1200 RPM |
| Viteze (FWD/REV) | Variabile |
| Greutate totală | 10kg |
| Lungimea arborelui | 90cm |

| No. | Parts description | No. | Parts description |
|-----|--|-----|---------------------------------|
| 1 | Handle | 19f | Transom collar |
| 2 | Bushing | 20 | Wire (red) |
| 3 | Screw | 21 | 3 Tiny speed wires |
| 4 | Speed set block | 22 | Wire (black) |
| 5 | Screw | 23 | Shaft |
| 6 | Switch assembly | 24 | Front cover |
| 7 | Screw for switch and assembly top & bottom cover | 25 | O ring |
| 8 | Bolt nut | 26 | Front cover thrust ball bearing |
| 9 | Top cover w/o screen & labels | 27 | Armature shaft ball bearing |
| 9a | Top cover label set | 28 | Stator assembly |
| 10 | LED screen display | 29 | Armature assembly |
| 11 | Screws for plate | 30 | Washer |
| 12 | Fix cables plate | 31 | Wave washer |
| 13 | Bottom cover | 32 | Control PCB |
| 14 | Long bolt for screwing bottom cover | 33 | Back cover |
| 15 | Short bolt for screwing bottom cover | 34 | Washer |
| 16 | Battery connection cable | 35 | Screw |
| 17 | Individual battery cable with ringlet terminals | 36 | Back cover ball bearing |
| 18 | Depth collar | 37 | C clip |
| 19 | Transom mount | 38 | Seal |
| 19a | Steering tension collar | 39 | Washer |
| 19b | Tilt lock release lever | 42 | Propeller pin |
| 19c | Clamp bracket assembly | 43 | Propeller |
| 19d | T shape latch | 44 | Washer & ring |
| 19e | Clamp screw | 45 | Nut |





www.foxint.com

Fox is a registered trade mark
Made in China



MADE IN CHINA